



联合国教育、科学及文化组织

草 案

31C/4

中期战略

通过教育、科学、文化与传播

为全球化时代的和平与人的发展做贡献

2002-2007



根据新的传播和公众宣传策略，我们设计了一个新的图形，使教科文组织有一个更加容易识别的标识。我们选用了一个形似三角洲的图形，寓意着河川的汇流和肥沃的土壤。这正好象征着教科文组织本着尊重各国人民的不同特点的精神，在促进人类发展、多元文化和知识交流，以及为和平作贡献的工作中所发挥的推动和激励作用。本《中期战略》草案的封面首次使用了这一图形。本组织今后六年中的所有出版物和其他出品都将使用这一图形和它的各种变体。

联合国教育、科学及文化组织，2001年版

丰特努瓦广场7号，75352 Paris 07 SP

教科文组织车间排版和印刷

© 教科文组织 2001年印于法国

目 录

总干事序言 i

教科文组织

通过教育、科学、文化及传播 为全球化时代的和平与人的发展做贡献

- I. 总的背景 1
- II. 教科文组织的任务 5
- III. 资金和人力 12

教育 15

- 战略目标1：根据《世界人权宣言》，促进教育这一基本权利 16
- 战略目标2：促使教育内容与教学方法多样化，宣传普遍认同的价值观，
以提高教育质量 19
- 战略目标3：促进实验、革新和信息与先进经验的传播和交流，
以及教育方面的政策对话 23

科学 27

- 战略目标4：推广指导科技发展和社会变革的方针与伦理准则 28
- 战略目标5：强化对环境和社会变革的管理，
以改善人类的安全状况 29
- 战略目标6：提高科学、技术和
人的能力以参与新兴知识社会的各种活动 32

文化 35

- 战略目标7：促进制订和实施文化领域的准则性文件 35
- 战略目标8：保护文化多样性和促进多元化及不同文化和
文明之间的对话 37
- 战略目标9：通过能力建设和知识共享来增强文化与
发展之间的联系 40

传播和信息 43

战略目标10: 鼓励思想的自由交流和普遍利用信息 **44**

战略目标11: 在各种传媒和世界信息网络中促进多元化和
文化多样性的表现形式 **46**

战略目标12: 确保全民利用, 尤其是在公有领域
利用信息和传播技术 **47**

横向专题战略:

消除贫困, 尤其是赤贫 **49**

横向专题战略:

信息和传播技术对发展教育、科学和
文化事业及建设知识社会的贡献 **53**

总干事序言

我荣幸地第一次在此提交本组织今后六年的中期战略。这一战略反映了我对本组织的改革、新的面貌与前景的宏观思考。它力求用一个共同的目的和一些战略目标将四个主要的计划领域统一起来。

我认为这一雄心勃勃、面向未来战略与目前正在行的行政和人事改革有着密切的联系，是振兴本组织的又一支柱。

这份文件概述了：

- 教科文组织今后六年中将围绕其开展活动的三大战略任务；
- 本组织在努力使全球化更具有人情味的工作中的主要战略目标与分目标，我们在提出这些目标时考虑到了与本组织主管领域有关的重要国际事务，强调了本组织与联合国系统内其它机构相比所具备的优势以及它作为一个政府间组织，一个国际知识合作机构和向会员国提供服务的组织应当发挥的作用。
- 预期于2007年年底取得的成果。

显然，教科文组织必须从战略上作出选择。它不可能为所有的人做所有的事。它必须找准自己的位置，必须放弃与自己的主管领域关系不大的事务。我们必须看到在竞争日趋激烈的国际环境中我们不可能“包打天下”。

因此本文件指出了教科文组织应如何处理好以下两个方面的关系：

- 本组织必须集中力量在有限的几个优先领域开展工作，只有这样才能产生长期效果和加强它作为联合国系统内负责教育、科学、文化与传播的专门机构应发挥的作用；
- 但本组织也必须一如既往地考虑其全球战略和全球目标，必须强调和坚持非集中化的原则，在工作中考虑地区、国家和地方上的各种情况、希望和需求。

教科文组织已经在思想上和行动上作好准备，与各国政府、双边机构、其它多边机构（尤其是联合国系统的多边机构）、民间社会和私营部门一道，通过建立伙伴关系、开辟各种渠道和进行联网，加强与世界的接触、联系和合作。这将是本组织走向未来的路线图上的重要路标。

为了具有灵活性和便于制订先提出预期结果的计划，这一战略是一个滚动式的战略，可根据需要由大会对它进行修订，以反映：

- 本组织的主管领域在世界各地的发展情况，
- 通过讨论和总部外办事处根据我的非集中化改革在所在国开展的调查所得的反馈意见，
- 我们工作的结果与成果，包括各种评估得出的对全组织都很重要的结果，
- 有可能妨碍取得预期成果的重要问题。

因此中期战略目标的落实将是一个不断监督检查和调整的过程。

按理说，用了滚动的方式似乎就无需每隔六年制定一个新的中期战略了。不过教科文组织不能这么做。其实本组织的中期规划的制定过去一直是一个与各国、各地区、各全国委员会及其它伙伴进行广泛磋商的过程。这一过程的最大特点是联系广泛和积极参与，因此大家有主人翁的感觉，而且能调动一切力量支持本组织的工作。这种做法今后要保持下去，这对教科文组织的未来有着极为重要的战略意义和政治意义。

因此建议在这一中期战略获得通过后，大会可以根据总干事和执行局的建议，对它作两次修改，即在2002--2007年中每两年修改一次。今后每当一个中期战略行将结束时，就从头开始新一轮的广泛磋商，逐步形成下一个六年的新战略，这一新战略同样采取滚动的方式，可以对它进行两次审查与修改。

无论什么工作，资金是关键。当我们说中期战略是本组织走向未来的方向盘时，会员国务必清楚认识到所需资金的重要性。教科文组织只有在资金充足的情况下才能实施其计划。在2002--2003这一双年度中，教科文组织的预算建议是在名义零增长的基础上提出的，而这实际上是负增长，因为这一5亿4千4百万美元的预算包括通货膨胀和法定增长等因素。要使教科文组织真正重振雄威，各国政府必须认真考虑如何解决这一中期战略中后两个双年度的财政问题，至少要保证真正的零增长，当然最好能增加一些正常预算。



巴黎，2001年3月

松浦晃一郎

教科文组织

通过教育、科学、文化及传播 为全球化时代的和平与人的发展做贡献

I. 总的背景

- 1] 在世界的许多地区，和平仍然是脆弱和不稳固的。因此，对国际社会，由其对教科文组织来说，协助从各个方面维护和平仍然是一个长期挑战，本组织的《组织法》已经预见到了这一点。这就需要在不同文化和文明之间，以及在各国、各界和个人之间建立信任与谅解，而在发生激烈冲突时和冲突后时期尤为重要。捍卫和平是人类的共同愿望，因而对未来，特别是对子孙后代应充满希望。
- 2] 在国家间和国家内部，旧冲突持续不断，新冲突还在爆发，新的社会风险层出不穷，给平民百姓带来严重损失和伤亡，使许多社会更易受到伤害。在这种情况下，教科文组织在其主管的各个领域致力于促进和平文化依然十分重要。
- 3] 因此，联合国大会通过其第55/47号决议，指定教科文组织为贯彻以教育为重点的“为世界儿童建立和平与非暴力文化国际十年”(2001-2010)的带头人是十分合理的。《联合国和平文化宣言和行动纲领》(大会第53/243号决议)已为这十年奠定了纲领性基础，其中确定了八个行动领域：
- ▷ 通过教育促进和平文化
 - ▷ 可持续的经济和社会发展
 - ▷ 尊重所有人权

- ▷ 男女平等
 - ▷ 民主参与
 - ▷ 了解、宽容和团结
 - ▷ 参与式传播以及信息和知识的自由流通
 - ▷ 国际和平与安全
- 4] 呼请教科文组织与国际社会的其他参与者一起创造条件，使世界各国人民、各个群体，乃至每一个人都能享受到真正的人类安全。贫穷与冲突是危及人类安全、损害人类尊严和社会公正的首要原因。没有可持续的发展(包括环境保护)，也就不可能有人类安全。若要实现可持续的发展，就需彻底改变人们和社会的观念和行为方式，尤其是消费和生产方式，并加强国际合作。
- 5] 在二十一世纪初将所有这些要素融为一体，绘出一幅和谐的蓝图，的确是对教科文组织的一个巨大挑战。本组织以前还负责解决其他问题，这些问题依然存在，甚至更加突出。
- 6] 十年来，举行了一系列全球性会议，例如在宗滴恩和达喀尔举行的教育会议、里约的环境会议、维也纳的人权会议、北京的妇女会议、开罗的人口与发展会议、哥本哈根的社会发展会议、巴巴多斯的小岛屿发展中国家会议、伊斯坦布尔的人类住区

会议 (Habitat)、布达佩斯的科学会议和斯德哥尔摩的文化政策会议。这些会议就人类面临的主要挑战，特别是经济和社会问题，形成了广泛的共识。就有时限的具体目标而言，2000年9月通过的《联合国千年宣言》综合了经广泛协商达成的一致意见，因而将作为教科文组织战略的主要指导方针。有了一系列国际发展目标 (IDGs)，也就确定了全球二十一世纪议程的首选重要项目（见框注）。

7] 消除贫困已成为国际社会的首要目标。贫困就是否定人权，就是反对发展。尽管几年来作出了种种努力，但贫困与排斥依然加剧，成了一种普遍现象。几乎有一半人每天靠不到两美元勉强度日，而四分之一的人每天还不到一美元，挣扎在死亡线上。百分之七十的穷人是妇女，三分之二是15岁以下的儿童。世界上五分之一最富有的

人与五分之一最贫穷的人的收入之比在1960年是30:1，而四十年后，这个比率已上升到75:1。不过，贫穷不仅是发展中国家的一种灾难，它同样也是工业化国家的令人忧虑的现实。因此，联大吁请教科文组织在其活动领域内，为2015年前将赤贫人口减少一半的全球运动做出贡献。

- 8] 贫困现象持续存在特别令人不安，因为这是一个加强全球化的时期，全球化触及并影响到所有的社会活动，而不仅限于经济和金融领域。全球化创造了前所未有的巨大财富和福利，但受益的主要是富国和富人，穷国和穷人被忽视，甚至还丧失了权力。
- 9] 对许多国家来说，全球化就意味着边缘化。许多发展中社会努力与命运抗争，设法实现平等增长，但却遇到了巨大压力。教科

国际发展目标

减少赤贫人口：到2015年，发展中国家的赤贫人口至少应减少一半。

普及初等教育：到2015年，各国都应普及初等教育。

男女平等：到2005年，在男女平等和提高妇女权利方面取得的进展应当体现在消除中、小学教育中的性别差异上。

婴儿和儿童死亡率：到2015年，每个发展中国家婴儿和五岁以下儿童的死亡率应减少到1990年的三分之一。

产妇死亡率：在1990至2015年间，产妇死亡率应减少四分之三。

生育保健：在2015年以前应通过最基本的保健系统向所有育龄男女提供生育保健服务。

环境：到2005年每个国家都应制定并贯彻可持续发展战略，以确保在2015年以前全球和各国均能有效地扭转当前这种环境资源不断丧失的趋势。

注：选择这些目标并不意味着不重视国际社会确定的其他目标，包括在其他国际会议上通过的那些目标。

文组织作为主管教育、科学、文化和传播的组织，可以为援助它们，寻求促成一种带有人情味的全球化做出有效贡献。

10] 当今全球化进程与向知识型社会彻底转变的过程并驾齐驱，其主要推动力为信息与传播技术。在这种形势下，知识与信息日益成为增长与财富创造的新格局的决定因素，我们便有可能更加有效地消除贫困。的确，知识已经成为社会变革的主要动力。几乎所有国家的领导人都表示愿意将本国改造成为知识经济与知识社会。以知识为基础和先导的发展为我们带来了希望，只要系统、公平地利用和交流必要的信息和知识，就能有效解决人类社会遇到的许多问题。

11] 国际社会在未来几年将面临一个重大挑战，那就是要确保自由交流和公平获得所有部门和所有学科的知识、信息、数据和先进经验。若要使自由交流具有实际意义，光获得知识是不够的，还要解决其他方面的需求，例如提高人的各种能力和技能，创造必不可少的条件，将知识和信息转化为增强能力、进行生产的宝贵财产。

12] 要求教科文组织发挥作用应付这些挑战，尤其应注重巩固受教育权利、加强国际科学与智力合作、保护包括日益重要的非物质遗产在内的文化遗产、促进传播媒介的发展，以及拓宽获取信息与知识的公共领域。只有完成了这些任务，才能创建一个以平等与社会公正为基础的，有利于促进能力提高的知识社会。

13] 民主社会公民的自我实现和参与，促进多样化，建立知识社会，取得科学进步，维护和平，实现这一切的先决条件是言论自由。实际上，言论自由及其必然结果新闻自由，乃是每一个民主社会的支柱。尤其是在全球环境已发生变化的情况下，它们必然是教科文组织继续关注的重大问题。新的传播媒介带来了新的挑战，需要有新

的方法确保言论自由，使人人都能接触新的媒体，并使信息和知识自由流通。

14] 教科文组织促进教育的使命是其一切任务和国际立场的核心。提供高质量的全民教育是各国的首要问题。

15] 受教育权是一种人权，除非能够确保这一权利，否则其他目标都将受到影响。必须将受教育权从理想变为现实，因为在做出了几十年努力后的今天，仍然有1亿多儿童没有上学，有1.5亿儿童没有学会读书、写字、算术就已经辍学。男女不平等是接受教育和取得成就的绊脚石。成年人中有9亿文盲，这就限制了他们个人的发展及其所属群体的社会发展。相对而言，还是取得了进步；但从绝对意义上讲，在全世界以及许多地区上述数字都有大幅度增加。在未来50年中，世界人口将增加一半，达到90多亿，而其中半数是青少年，他们需要而且会越来越迫切地需要教育。这本身就是人类历史上一项前所未有的艰巨任务。

16] 教育也将是与艾滋病毒/艾滋病作斗争的全球运动的一个主要组成部分。在许多国家，艾滋病毒/艾滋病及其他传染病的破坏作用犹如一场战争。艾滋病这种传染病不仅阻碍发展，而且还摧毁了开展一切社会活动的能力，造成倒退。艾滋病正在使数十年来对教育和人类发展的投入付之东流。艾滋病不仅侵袭人的肌体，而且也影响政治环境。在艾滋病毒/艾滋病的预防教育，特别是以注重文化差异的方式开展预防艾滋病毒/艾滋病的活动，鼓励落实治疗艾滋病的科学的研究工作，强调其对人权的影响和对伦理道德的挑战，以及宣传和政策对话方面，教科文组织义不容辞，而且有相对优势。

17] 最近，国际社会将注意力更多地放在数字鸿沟上。这种鸿沟加剧了发展的不平等，有些群体和国家完全被排除在外，无法享

受网络化知识社会中使用数字技术的机会所可能带来的好处。因此，消除发展中国家和发达国家间以及各国内的这种数字鸿沟是教科文组织所有活动中一件有战略意义的头等大事。这就需要开展各种活动以提高能力和技能，开辟新的领域，增加机会，促进科学的研究，并通过建立网络以及传播媒介和信息系统交流知识和信息。

- 18] 科学发现与进步日新月异，因而日益需要科学与智力方面的国际合作。的确，充分交流科学知识，共建电子网络和互换系统，对于促进人类安全与进步比以往任何时候都更重要，这体现在要为可持续发展作出明智的决策和决定。1999年举行的世界科学会议确定了教科文组织利用其特有的既管自然科学又管人文科学的相对优势支持和促进各级科学合作的方法。
- 19] 还要求教科文组织在弥合传统知识与科学知识之间的差距，使人们以科学的眼光看待各社区层面上的知识方面发挥重要作用。除此之外，还必须开展面向社区的科学教育活动，教育人们以科学的眼光看待日常生活与生产。
- 20] 生物遗传学、新技术、医学发现及其他科学进步决定了需要在某些领域从伦理道德的角度进行反思并最终制定出有关政策文件，从而采取规范化行动。教科文组织将有幸在这个其他多边组织基本上尚未涉足的领域履行其道德使命。
- 21] 在促进文化多样性、保护世界遗产（包括无形遗产）、促进各种文化与各种文明之间的对话等活动中，教科文组织也将遇到各种新的挑战。为数不多的几种文化与语言的方法和内容通过新老媒介的有效传播具有了优势地位，因此文化多样性已经四面楚歌，岌岌可危。土著居民与文化，以及地方经验，所受影响最为严重，教科文组织肩负着帮助他们保护特性的重要使命。信息与传播技术使我们有可能发展至今尚

未知的人与人之间，以及各民族、各群体、各国、各种文化与文明之间进行交往、接触和相互促进的方式，从而可以利用它们在各个层面上建立谅解、团结与和平，减少往往是由于贫穷而遭受的孤立与排斥。采取参与式管理，提倡创造性，加强文化间的对话，开展新型文化交流以及各种文明之间的对话，促进相互间的了解与影响，这是教科文组织将要涉足的其他领域。

- 22] 教科文组织还可以在加强日益明显的地方化和提高地方能力的趋势方面助一臂之力--这在全球化的背景下似乎是荒谬的--特别是在文化、科学和教育领域，更简单地说是在创造、保护、传播和交流知识方面。这将使人们在应付全球化问题时都能有自己的用武之地。
- 23] 全球化给教科文组织促进遵守世界共同标准和价值观的长期使命注入了新的内容，增加了新的层面。维护人权、促进对人权的享有、宽容与新闻自由，以及致力于提高生活质量与福利依然是本组织正在执行的任务。
- 24] 现在面临的新挑战是，就新近要求的标准和原则达成国际共识，以应对因全球化而出现的伦理道德方面的挑战和进退维谷的困境。教育、文化、科学和传播活动单一化的趋势令人不安，这有可能牺牲世界上丰富多彩的创造性，而使内容单一，视角相同。以前被视为公益事业的许多领域（如教育、文化和信息领域）日益商业化，这损害了弱小国家的利益，它们的经济虽然不那么发达，但却同样是国际社会的重要成员。技术革新与强有力的管理机制都需要有新的办法去保护个人权利。总而言之，需要协商确定各国普遍接受的新办法，确保平等参与和管理全球化。现在几乎没有游戏规则，除非能够确定一个各国普遍同意的框架，否则穷国和弱国还是享受不到全球化的种种好处。全球化必须使人人受益。

II. 教科文组织的任务

25] 在这种全球化的形势下，教科文组织在《组织法》中为自己确定的**任务**今天比以往任何时候都更具有现实意义。既然本组织要通过“世界各国人民的联系，促进实现国际和平与人类共同福利之宗旨”，它就义不容辞地调动其一切力量，更新工作方法和加强其多边行动，以便“通过教育、科学及文化”，后来又加上通过传播，“来促进各国间之合作，对和平与安全作出贡献”。

26] 根据现有的和新出现的全球性挑战，教科文组织在2002-2007年的**中期任务**是根据**三大战略任务**，通过教育、科学、文化和传播对全球化时代的和平和人类发展作出贡献。这三项独立的然而又彼此有联系的任务是：

- a) 发展建立在共同价值观基础上的普遍原则和准则，以迎接在教育、科学、文化和传播等领域出现的挑战并保护和加强“共同的公有财富”；
- b) 通过承认和增强多样性及尊重人权促进多元化；
- c) 通过公平使用、培养能力和分享知识促进技能增长和对新兴“知识社会”的参与。

27] 教科文组织在其活动中将遵循三项不可分割的根本原则：**普遍性、多样性和尊严**。这些原则与正义、相互支援、宽容、分享与公平、尊重人权和民主原则等价值观是一致的。

28] 在迈入二十一世纪之际，教科文组织的**任务**体现在以下几个方面：

- ▷ 提供一个场所，让国家与个人就全世界在思想认识方面的共同问题开展对话和采取行动；
- ▷ 促进信息和知识的自由流通和分享，并

在其各个主管领域里为全球的知识交流穿针引线；

- ▷ 对人类安全和对公正的和无歧视的社会变革与改革以及自然资源的使用作出贡献；
- ▷ 作为全世界全民教育运动的援助者和协调者；
- ▷ 促进（世界科学会议提出的）社会与科学间的新的社会合作；
- ▷ 提供一个研究和讨论新出现的伦理问题，尤其与科学与技术相关的伦理问题的论坛；
- ▷ 为增进对文化多样性的了解开辟道路。

教科文组织的职能

29] 教科文组织将在它所有的活动和项目中履行和承担与它作为教育、科学、文化和传播方面的国际领导机构所发挥的作用相对应的各种职能：

思想试验室：教科文组织应当根据它所捍卫的伦理原则，在预测和确定其主管领域出现的最重要问题，和为解决这些问题确定相应战略和具体政策方面发挥关键性的作用；

起规范作用的组织：教科文组织应当被看做是探讨当代的伦理、准则和知识问题，加强多学科交流与相互理解，在可能和必要时为在这些方面达成普遍共识而努力，确定有关目标和动员国际舆论的主要场所；

信息交流中心：教科文组织还具有收集、转达、传播和交流主管领域的信息、知识和最佳作法，发现和通过试办项目来检验有新意的解决问题的方法；

在会员国中培养能力的组织：教科文组织应当在其所有的主管领域组织国际合作，帮助有关各方，特别是会员国培养人和机构的能力；

国际合作的催化剂：教科文组织作为真正意义上的学科机构，应当对其主管领域的发展合作发挥催化剂的作用。为此，它应当力求使其他多边或双边计划遵循它提倡的目标、原则和优先事项，使各个项目，特别是在地区和国家一级实施的项目，能通过革新、有效的干预及明智的作法得以落实。

建设一个朝气蓬勃的 教科文组织的具体步骤： 行动与计划编制的原则

[6] 30] 为完成其主要的战略任务和有效地发挥各种职能，教科文组织的行动和计划编制应当遵循以下原则：

31] 突出重点：本组织的工作在战略、计划编制和地理分布方面都应该突出重点，以便扩大影响和产生增效作用。

▷ 将在本中期战略中为教科文组织的教育、文化、科学和传播这四个领域中的每个领域提出三个战略目标。

▷ 在属于这一六年期的三个双年期计划与预算中，每个计划部门都将确定一个主要的优先事项，并增拨预算，再每确定另外三个优先事项，都要明确提出预期的结果，以便进行注重结果的计划编制。

▷ 教科文组织的计划活动将以处境困难和受排斥的群体或地区的紧迫需要为目标。所有的计划都要突出非洲、最不发达国家（LDCs）、妇女和青年的需要（参见框注）。另外，为了把力量集中到明确规定的目标上，少数国家（当前如尼日利亚、柬埔寨、海地、哥伦比亚、阿尔及利亚或巴勒斯坦）或者国家群体（如巴尔干国家、高加索国家、大湖地区或者朝鲜半岛）将被确定为在一定时期内本组织加强开展协调工作的对象。这些国家或分地区有的处于转型期或冲突前或冲突后的时期，有的能使在那里开展的“旗舰”活动产生明显的效果。在对中期战略进行滚动式审查中，可以根据形势

的变化，重新考虑选择这些国家的问题。

▷ 总干事发起的非集中化改革旨在使教科文组织的行动更贴近各国，使教科文组织的计划和活动符合受益者的真正需要，从而实现“自下而上”的计划编制方法。这一改革的关键是由多国办事处、地区办事处和国家办事处组成的、能够使有关各方进行密切的前瞻性磋商的新网络。

▷ 教科文组织将以目前进行的地区整合和优先事项为基础，并结合本组织的革新和非集中化改革，制定具体的地区和分地区战略。这些战略将由相关各方自己结合其目标、优先事项和具体日程加以制定。

32] 灵活应变：教科文组织应当保持足够的灵活性，以便从长远的观点对待所出现的可能要求它修改或调整其行动重点的新问题和新挑战，并使其有能力将总体战略与地方的特点和现实相适应。

33] 工作上乘，富有创新：教科文组织只有把工作做得好上加好，才能当之无愧地在教育、科学、文化和传播等方面发挥领导作用。为此，

a) 教科文组织将把自己建成一个发现、收集、整理和传播各个主管领域内的新知识和好经验的中心。教科文组织将经常不断地与知识界和科学界的主要组织、与有关的专业界和世界各地的专业中心进行交流。

b) 教科文组织在各个层次上开展活动时将调动一切专业力量和各方的支持。

c) 教科文组织将通过收集和利用教育、科学与技术、传播和文化领域的高质量的和最新的数据，在国家、地区和国际范围内创造一种实事求是制定政策的风气。教科文组织统计研究所（UIS）是本组织数据收集工作的联络中心。它将着重开展四种主要活动：

▶ 通过定期收集包括跟踪国际发展目标（IDGs）实现情况所需的数据在内的重要数据，通过数据共享和传播，成

满足非洲、 最不发达国家、 妇女和青年的需求

教科文组织在非洲的行动有四个互补的目标：

- ▶ 促进发展和提高该地区各会员国的人的能力，推动分地区范围内促进科技教育计划的协调，和创造全民享受基础教育机会的主动行动；
- ▶ 通过拟定和实施国家教育计划并考虑到文化价值观，帮助非洲国家实施一项关于同艾滋病毒/艾滋病和其它传染病作斗争的预防性战略；
- ▶ 动员和促进国际合作以支持会员国的主动行动，促进交流和协作，特别是与非洲统一组织、非洲分地区组织、联合国系统、世界银行及非洲开发银行的交流和协作，为建立持久的和平文化和确保非洲的可持续发展制定和实施本组织优先领域的共同政策与战略；
- ▶ 推动居民和社会各界的代表积极参加各项发展计划的拟定与实施，并参与国家和地区一级的决策；同时鼓励各种旨在增进和平共处、民主化、民主管理及宽容进程的做法。

关于非洲占了三分之二的欠发达国家（PMA），教科文组织保证：

- ▶ 以弱势群体（妇女，青年）为对象并确定有利于他们的具体行动；
- ▶ 传播可替代传统正规教育之解决办法的成功例子并依样去做；
- ▶ 鼓励使用科学和技术来改善欠发达国家的物质生活条件；
- ▶ 利用文化作为同贫困现象做斗争的政治杠杆（促进艺术创作、发展文化产业和著作权）；
- ▶ 促进欠发达国家开发和利用各种信息和传播技术。

关于妇女，将把男女平等的观点纳入教科文组织各主管领域的政策制定、计划编制、实施与评估等工作中，以便提高妇女的地位和能力以及实现男女平等。将通过扩大妇女对教科文组织各层次和各个领域的行动的参与来解决妇女的主要问题，听取妇女对发展目标和发展方法的意见。使不同年龄的女童和妇女，包括年青和年老者，都能受益的地区性计划和活动，将在《联合国和平文化宣言和行动纲领》的框架内，集中在跨国界和跨文化的联网、信息交流、知识共享和建立联盟上。进一步宣传和实施《消除对妇女一切形式歧视公约》（CEDAW）及其它促进妇女人权的国际准则性文件仍将是首要任务。

教科文组织关于重视15-25岁的青年人的政策的目的，在于通过各种方法确保青年人关心的事情、他们的看法和贡献都得到充分的考虑。教科文组织这一工作的主要目标是提高青年人的能力以确保和促进他们作为平等和宝贵的合作伙伴的充分参与，尤其在知识社会的设计与建设方面。教科文组织的行动依据是1995年联合国大会通过的《到2000年及其后世界青年行动纲领》，它也从过去数年中一系列地区和国际青年会议所提出的各项建议、宣言和行动计划中得到启发和指导。

为拥有各国资料的国际数据库。

- ▶ 确定适当的方法以制定新的指标和改进现有的指标。
 - ▶ 通过培训和其它方式，帮助有关国家提高收集、利用和分析数据的能力。
 - ▶ 分析和解释国与国之间的数据，为政策的制定和监督提供依据。
- d) 为扩大本组织的影响，教科文组织将重点开展旗舰计划和活动，如世界遗产中心（WHC）和政府间海洋学委员会（IOC）（见两个框注），以及其他一些计划。

34] 通过跨学科和多学科行动实现大协作：今天的问题都突破了传统的学科界限，要求采用综合的跨学科和跨部门的行动战略和方法。教科文组织作为联合国系统内的一个专门机构，孕藏着大量的专业知识与技能，但它不是一个融资机构。教科文组织的一个相对优势在于其内部四大领域之间的联系与互补，以及本组织与联合国系统内其他合作伙伴的联系与互补。这一中期战略要在一批目标明确的专题、战略和项目上集中各方面的知识与力量，再加上内部和外部的知识共享和交流网来配合。为今后六年确定的两个横向专题便突出了这一点，这两个专题涉及所有计划领域：

- ▶ 消除贫困，特别是赤贫；
 - ▶ 信息与传播技术对于发展教育、科学和文化及建设知识社会的贡献。
- 已为这两个横向专题分别制定了综合战略，并已列入本文件。推广这两个横向专题将有利于：
- ▶ 加强教科文组织内部跨学科与跨部门的方法及工作；
 - ▶ 为具有全球意义的重大和明确的工作重点动员本组织所有部门；
 - ▶ 让人们更清楚地看到教科文组织对于完成联合国系统各个组织的共同目标所作的贡献。

35] 教科文组织新的非集中化战略要求采取更加多学科和跨部门的战略和方法。会

员国将得到多国办事处的特别支持，在多学科工作队的协助下开展各种须在联合国系统内开展的计划的编制工作。教科文组织要成为一个不断学习的组织，因此要加快步伐，设计、吸取和消化知识管理和网络技术，尤其是以信息与传播技术为基础的方法与工具。

36] 通过伙伴关系、联盟关系及其它关系进行合作：在主要借助电子网络日益步入国际舞台的民间社会和私营部门的辅助下，伙伴关系、联盟关系及其它关系和机制是解决全球性问题的有力工具。考虑到教科文组织资金有限，而对它的需要与期望又很高，所以它必须选择某些重点行动领域，并在其中发挥领导作用。在其它领域则只能参与一些计划，或与合作伙伴共同实施，或在别人领导下实施。因此从一开始就必须计划好合作伙伴关系方面的全部行动，以便最有效地调配人力，同时确保对行动和结果进行有效的监督。这一点将在“双年度计划和预算”中以合作关系图的形式表示出来。

▶ 教科文组织将继续与联合国系统的其它成员开展合作和协调行动，通过更加协调与互补的工作加强整个联合国系统。为此，教科文组织在全球范围内将全面参与行政协调委员会（ACC）及其下属部门的工作。在国家这一级，它将为国家一级的发展合作计划的制定工作提供支持，并通过教科文组织正在进行的权力下放的改革措施加强这一工作。重点将是“国别共同评估”（CCA）和“联合国发展援助框架”（UNDAF）这两个文件范围内的合作，以及在“全面发展框架”（CDF）和“消灭贫困战略框架”（PRSP）这两个文件范围内与世界银行国际货币基金组织的合作。在这两个方面的合作以及在任何其它特定的合作中，教科文组织将理所当然地突出本组织的各个主管领域。教科文组织还将支持促使主要的双边捐助者参与国家一级合作计划的共同制订。

海 洋

—教科文组织的样板计划—

教科文组织政府间海洋学委员会 (IOC) 是为了协调全世界的海洋科学研究和海洋服务而于1960年建立的一个联合国系统的专门机构。由于组成它的大会的129个会员国的共同努力，四十年来它一直是一个集中研究海洋科学问题的高水平的机构。教科文组织一直并将继续在发展管理海洋资源所需要的知识方面发挥领导作用。

政府间海洋学委员会成功地协调了负责收集从事下列工作所需要的知识和数据的主要海洋科学计划：

- ▶ 了解海洋在生物地球化学循环中的作用，引起对气候变化和地球变化的重视；
- ▶ 了解大洋环境及其与大气的关系，扩大天气和气象预报的范围；
- ▶ 评估海洋生态系统对二氧化碳在海洋环境中的循环所起的作用。
- ▶ 制定基本标准，并对主要海洋盆地定期进行评估活动，了解人为活动及污染的影响。

为了完成这些任务，海委会协调其会员国的活动并与其它组织发展稳固的合作伙伴关系。海委会与世界气象组织 (WMO)、环境规划署 (UNEP)、国际科学理事会 (ICSU) 共同发起了世界气候研究计划；与国际地圈生物圈计划共同发起了全球海洋生态系统动态计划和与海洋研究科学委员会共同发起了全球生态学与有害藻类海洋学研究。与环境规划署和国际海事组织共同开展的全球海洋环境污染情况调查，定期提出对主要海洋盆地的评估结果。

这些活动为海委会更好地迎接海洋和沿海地区可持续发展提出的挑战打下了基础。在落实里约热内卢地球高峰会议（1992年）的精神方面，海委会负责“研究海洋环境管理和气候变化方面的重要的不确定因素”；在通过培训、教育和互助 (TEMA) 努力提高发展中国家的能力方面，海委会负责在全球范围内帮助建立联合国海洋法会议 (UNCLOS) 所要求的用于管理全球最大的共同财富的机构。

海委会领先建立了实用海洋学，即不断监测海洋状况，向国家和个人提供各种服务。埃尔尼诺现象/拉尼娜现象，大风浪和海啸以及海洋天气的预报都将是不断进行的常规工作。

包括与世界海洋学数据中心相连的66个国家的海洋学数据中心网的政府间海洋学委员会国际数据和信息交流 (IODE) 计划，倡导并实行对国际社会开放海洋数据和不限制其流通的政策。

在这种背景下，自1998年以来一项重要的活动就是由海委会牵头并与世界气象组织 (WMO)、环境计划署 (UNEP) 及国际科学理事会 (ICSU) 合作，实施的全球海洋观测系统 (GOOS)。这个观测系统是全球综合观测战略 (IGOS) 的一部分，并与全世界的空间机构合作。全球海洋观测系统有一个开放的海洋分系统，负责改进天气和气象预报，有一个海岸分系统，负责提供有关管理和恢复健康的沿海生态系统和生物资源的信息，预报并减轻自然灾害的影响，开展更加安全、成本效益更高的海洋活动以及保障人民的健康。

日益扩大的观测网包括卫星遥感，海岸观测仪器，如测潮仪、浮标、流网渔船和其它平台、临时租用的船只（包括商业性轮渡）和长期变化记录等。自1998年以来，全球海洋观测系统的初期观测系统就一直利用海委会会员国的捐款开展活动，并将现有的活动也并入。通过正式开展活动前先搞试点来了解实用性和成本效益，通过帮助发展中国家提高能力，促进有助于提高能力的研究，以及与用户保持密切联系来确定最实用的产品等，它正在逐步发展壮大。全球海洋观测系统的许多活动都将通过新的世界气象组织/海委会海洋学和海洋气象联合技术委员会 (JCOMM) 来实施。

世界遗产 —教科文组织的样板计划—

世界遗产活动涉及

- ▶ 保护世界文化和自然遗产公约（1972年）
- ▶ 世界遗产委员会
- ▶ 《公约》缔约国大会（截至2001年3月有162个缔约国）
- ▶ 世界遗产中心（WHC），委员会的秘书处
- ▶ 委员会的咨询机构—国际自然及自然资源保护联盟（IUCN）、国际古迹遗址理事会（ICOMOS）和国际文化财产保护与修复研究中心（ICCROM）
- ▶ 列入《世界遗产名录》的690处文化和自然遗产。

教科文组织的《世界遗产公约》继续为保护全球的文化和自然的多样性做出贡献，这一点在全球化和全球环境恶化的今天尤为重要。教科文组织的世界遗产中心遵照世界遗产委员会和缔约国大会通过的各项决定，采取多学科的方法开展对有突出的普遍价值的文化和自然遗产进行保护的工作。

[10]

改革

- ▷ 将从2002年《公约》30周年纪念之际开始一系列的战略思考和政策制定等工作。
- ▷ 将改革委员会的工作方法，简化和优化决策过程，更好地保护世界遗产。
- ▷ 将组织专家从法律角度研究入选《世界遗产名录》和《濒危世界遗产名录》的标准及方式。
- ▷ 将通过修订关于实施《世界遗产公约》的操作原则，进一步强调《公约》的保护原则和世界遗产遗址的管理。

制定一份合理的和有代表性的《世界遗产名录》的总方针《世界遗产公约》的实施在不断完善遗产保护的国际标准。随着遗产定义的拓宽已出现一些新的问题。人们对自身的环境从精神、物质和技术等方面作出不同的反应，这是十分复杂的，同时也决定了他们对遗产的看法，如强调物质与非物质文化间的联系和自然与文化的不可分割性。缔约国越来越多地提名非历史性的文化遗址，各种各样的生态区，以及反映人与环境之间明显相互作用的地方（文化自然景观），具有文化和自然双重价值的地方和具有宗教和其它价值的地方。因此世界遗产委员会提出的制定一份合理的和有代表性的《世界遗产名录》的总方针，着重于发现和确认入选遗产不多的地区的世界遗产新址和更好地反映世界文化和自然的多样性的遗产，以及反映多种文化特性的地方。

主要重点：

为迎接保护世界遗产的挑战，一个新的世界遗产合作伙伴将更加强调有效的管理。主要目标将是将世界遗产的保护工作与地区和城市的规划和可持续发展战略（包括生态旅游和文化旅游结合起来）。将尽最大努力，对世界遗产地面临的种种威胁迅速作出反应，以确保生物多样性和文化遗产的保护。将加强国家和个人之间的合作，将开展新行动以消除在世界遗产所在地或附近因资源开发（如开矿）而造成的威胁。还将继续实行缔约国大会批准的六年一次的报告制度和加强对世界遗产的保护现状进行监督的方法。将利用管理方面的先进经验（包括传统的管理方法）宣传世界遗产地的重要价值和保护世界遗产的文化、环境和经济利益。

世界遗产成员计划将加强现有的世界遗产信息网（WHIN），和通过能力培养、教育（通过大学网和“世界遗产在青年手中”）公众宣传和传媒手段树立普遍的保护意识。目标是调动广大的国际社会的力量来支持对世界上最突出的文化和自然遗产地的保护工作。

- ▶ 教科文组织将扩大它的联系，力求与其它政府间组织、国际组织和地区组织，以及与开发银行和双边伙伴签订合作协议。
- ▶ 教科文组织还将继续与众多的非政府组织、民间组织及其保护组织发展长期和富有成效的关系。
- ▶ 全国委员会作为享有特殊地位的合作伙伴，将继续作为会员国与教科文组织之间的重要纽带，共同努力增进公众对本组织的目标和任务的了解。方法可包括加强全国委员会的人力，提高它们的办事能力，以及协同工作的能力，以使它们更有效地参与教科文组织各项计划的执行和评估。
- ▶ 将进一步加强教科文组织在120个国家中拥有5000个成员组织的教科文组织俱乐部、中心和协会。这些组织能很好地代表民间社会中不同的群体，为公民教育、跨文化交流和代际交流作出贡献。
- ▶ 与国会议员（包括教科文组织议员联盟）的合作将为教科文组织找到一批强有力的支持者，并在教科文组织的使命与活动的种种问题上在行政与立法机构之间建立起联系。
- ▶ 在各个层次上与私营部门建立合作、联盟与伙伴关系日趋重要，这不仅对联合国及其基金会和计划署如此，对教科文组织也同样如此。在中期战略所涉时期内，教科文组织将积极寻求这种合作机会，但务必注意合作者应有良好的职业道德，并提供必要的实际援助和资金。

[12]

III. 资金和人力

统筹资金--正常预算和预算外资金

37] 为迎接已有的和新出现的各种挑战，需要大量的人力和财力，但无论是教科文组织还是整个国际合作各方都无法满足这一需求。目前解决复杂的全球性问题所需要的
资金与日益减少的官方发展援助（ODA）
资金之间存在着差距。这给多边组织提出了一个难题，因为没有足够的人力和资金，
计划活动及其开展都将受到限制。

38] 在财政拮据的情况下，办法之一便是通过教科文组织这一渠道增加预算外捐款，这种捐款目前与现有的计划资金的比已达5:1之多，可见来自双边政府捐助者、联合国系统的资助机构，包括世界银行、欧洲联盟和各地区开发银行，以及私营部门的预算外资金已成为教科文组织资金的重要组成部分，因此也将成为教科文组织的计划编制中不可缺少的一部分。因此，教科文组织将努力使正常计划的目标与预算外捐助者的愿望统一起来。

39] 教科文组织将进一步寻求同主要的外部资助伙伴探讨制定长期资助战略的可能性，并以正式的合作协定加以确定。在这一方面，主要争取签订有多方捐助的和多年捐助的协定。为了更好地利用教科文组织的计划所发挥的催化作用，还将与捐助者共同或相互配合开展一些专题研究。

人力资源与管理改革

40] 确定了计划重点就不可避免地要在以下几个方面对人员的要求产生影响，如技能、能力、人数、专业培训以及知识更新等是否符合要求。因此，教科文组织的人力资

源政策必须作出相应的调整，并充分考虑工作人员的积极性，主动性，创造性、性别平衡、地区分布、授权范围和责任心等重要因素的影响。工作人员的年轻化和有更好的职业发展前景与制订规划都是十分重要的问题。采用以信息和传播技术为依托的现代化的工作方法、工作技巧和资料服务将有助于实现全球范围的远程教育与培训，总部、总部外和其他实体之间的即时联系以及形成一个有利于联手开展工作，有利于知识的交流和交易的中心。

41] 改进整个组织的管理工作，包括更大的授权范围及更加有效的监督机制与方法，对它的信誉、透明度、责任心、效果和影响都至关重要。这不是一项一次就能完成的工作，需要几个双年期和若干阶段的不断努力。

42] 教科文组织的非集中化改革将使会员国更加直接地体会到教科文组织所发挥的作用，因为权力的下放有助于更加密切的协商、更加直接地参与计划的制定和更有效地实施计划。总而言之，此项改革的目的是使总部外开展的活动更加合理、更加协调，通过集中使用多国办事处的知识与人力资源，更有效地利用本组织的各种资源。

加强与全世界的联系-- 扩大教科文组织的影响范围

43] 在竞争日益激烈和更加注重结果的国际环境里，扩大教科文组织的影响、联系和活动范围将是十分重要的。

44] 将作出新部署来加强本组织的特性。这主要不是宣传机构本身，而是用文字和图象来阐明本组织在今后六年内打算继续履行

的重要使命和要达到的目标。这一传播行动之目的在于明确教科文组织的各项使命和支持其各项计划的完成。

45] 本组织将依靠一个倾听公众意见的常设机构，并应首先吸收计划负责人参与。为此，在每个计划部门都将设立一个联络点，并将开展培训来支持这项新部署的实施。

46] 教科文组织应当重新确定其在传媒方面的选择，而且一定要优先考虑数码信息，同时注意确保全民获得不同行动领域的知识和信息的机会，现有的信息和传播服务部门将重组为唯一的一个实体，并增加一项

在万维网文字编辑方面进行协调的新职能，与各计划部门协同工作，从而为在本组织内兴起一种新的“传播文化”作出贡献。

.....

47] 下面几节陈述战略目标和分目标，应采取的方法以及预期的结果；阐述教科文组织将在其主管领域（教育、科学、文化和传播）内以及通过其两个横向专题（消除贫穷和信息与传播技术的应用及其对知识社会的贡献）开展的活动。下面的图表系统展示《2002--2007年中期战略》的重要主题和战略目标。

统一的主题

教科文组织通过教育、科学、文化及传播为全球化时代的和平与人的发展做贡献。

三大战略任务

发展和促进建立在共同价值基础上的普遍原则和准则，以迎接在教育、科学、文化和传播等领域出现的

挑战并保护和加强“共同的公有财富”；通过承认和维护多样性及尊重人权促进多元化；通过获

取知识方面的机会均等、培养能力和分享知识，促进提高技能和对新兴知识社会的参与；

[14]

教科文组织为全球化时代的和平与人的发展做贡献

十二项战略目标

教育

科学

文化

传播与信息

■根据《世界人权宣言》，促进教育这一项基本权利；

■通过促使教育内容和教学方法的多样化及宣传普遍认同的价值观来提高教育质量；

■促进试验、革新和信息与政策的传播和交流，以及教育方面的政策对话；

■推广指导科技发展和社会变革的方针与伦理准则；

■强化对环境和社会变革的管理，以改善人类的安全状况；

■提高参与新兴知识社会的科技能力和人的能力；

■促进制订和实施文化领域的准则性文件；

■保护文化多样性和促进多元化及不同文化和文明之间的对话；

■通过开展能力建设和知识共享活动，增强文化与发展的联系；

■促进思想的自由流通和普及利用信息；

■在各种传媒和世界信息网络中促进多元化和文化多样性的表现形式；

■全民利用尤其是公有领域的信息与传播技术；

两项横向专题：

- 消除贫困，特别是赤贫■
- 信息和传播技术对发展教育、科学及文化事业和建设知识社会的贡献■

教 育

- 48] 根据教科文组织的三大战略任务，教科文组织将把教育作为一项基本权利予以宣传，努力提高教育质量，促进革新及分享知识和最佳做法。
- 49] 世界教育论坛（达喀尔，塞内加尔，2000年4月）是教科文组织的一个转折点。它确认本组织是全民教育(EFA)合作伙伴的协调

者，并让其承担维持集体动力的任务。因此，教科文组织正在把达喀尔论坛的结果和优先事项作为其2002—2007年期间的中心工作。实现《达喀尔行动纲领》的六项目标（参见框注）将是教科文组织教育战略的首要优先事项。实际上，充满活力而高效的达喀尔后续活动将引导整个组织的未来活动。

全民教育◆达喀尔论坛的六项目标

(2000年4月26—28日塞内加尔达喀尔世界教育论坛通过)
《达喀尔行动纲领》，第7段

我们特此作出实现下述目标的共同承诺：

- (i) 全面扩大和加强幼儿保育和教育工作，以最易受到伤害和处境不利儿童的保育和教育工作为主；
- (ii) 确保到2015年使所有儿童，尤其是女孩、处境困难的儿童和少数民族儿童都有机会接受并完成良好的初等义务教育；
- (iii) 满足所有青年和成人的学习要求，使他们有平等机会学习知识和生活技能；
- (iv) 到2015年使成人（尤其是妇女）的识字水平提高50%，并使所有成人都有平等机会接受基础教育和继续教育；
- (v) 到2005年消除初等和中等教育中的性别差异，到2015年实现性别平等，着重确保女孩完全平等地接受并完成良好的基础教育；
- (vi) 全面提高教育质量和全民素质，使全民教育取得公认的明显成效，尤其在识字、计算和必不可少的生活技能方面。

50]《达喀尔行动纲领》重申了国际社会在世界全民教育会议（宗滴恩，泰国，1990年）上表述的见解，即所有儿童、青年和成人均有接受教育以满足其基本教育需要的人权。达喀尔论坛为宗滴恩见解提出了更明确的行动方向，并特别关注：

- ▶ 穷人和受排斥者的学习需要，
- ▶ 减少成人文盲，
- ▶ 扩大幼儿的保育和教育，
- ▶ 提高教育质量，
- ▶ 消除性别不平等现象，
- ▶ 筹集所需资金。

51]此外，达喀尔论坛把落实受教育权利的主要责任明确放在了会员国的肩上。它强调必须加强政府和社会各界之间的合作，并通过透明、民主和参与性过程来继续实现全民教育的目标。教科文组织的任务将是动员人力和财力来支持会员国在国家、地区和国际范围内为实现全民教育之承诺所作的工作。

52]达喀尔论坛是当前影响教育界变革动力的组成部分。国际二十一世纪教育委员会的报告：《学习--内在的财富》（1996年）和教科文组织的一系列世界会议（成人教育会议，汉堡，1997年；高等教育会议，巴黎，1998年；技术与职业教育会议，汉城，1999年；科学会议，布达佩斯，1999年）共同帮助确定了一项雄心勃勃的国际议程，它被建设以作为终生过程的教育为基础的学习社会的全球要求统一起来。这与北方和南方许多国家的最高层对教育和教育政策重新表示的关注相一致。尤其重要的是，对教育应成为国际上同贫穷和排斥现象作斗争的关键这一点达成了共识。这是千年首脑会议确定的国际发展的一个重要目标（参见第2页上的框注）。

53]教科文组织的工作有“先期”和“后期”两个方面。它作为教育思想实验室和教育标准制定者的作用，是承担向各会员国提供咨询服务、政策分析、政策制定、监督、

报告和研究等先期工作的重要表现形式。它还为教科文组织及其（学术界、政府和非政府的）合作伙伴之间的，以及自己的研究所和其它教育机构的世界网络内部的富有成效的合作提供机会。

54]教科文组织的后期作用将集中在能力培养、信息交流和其它方式的国际合作上。将特别重视信息的反馈，这样，在能力培养和信息网方面的实地经验和知识便可充实和阐明先期工作。采用同样的措施，先期工作将为后期活动提供信息并予以更新，教科文组织正是通过这些活动来支持教科文组织在集中力量和资源用于全民教育的同时，还将继续处理其它教育方面的相关问题和责任，如和平文化教育、科学和技术教育、高等教育及技术和职业教育。教科文组织这些方面的教育工作对教育制度的革新和知识社会的建设将有特别重要的意义。

战略目标1

根据《世界人权宣言》，
促进教育这一基本权利

55]促进载入《世界人权宣言》的受教育权利是教科文组织使命的核心。免费、义务和普及全民小学教育，在这些权利中规定得最为明确，各国政府有义务和责任加以落实。国际社会在达喀尔所做的政治承诺及其通过的《达喀尔行动纲领》体现了要在未来数年中取得实质性进展的集体政治意愿。为此，教科文组织将继续实施以下战略分目标：

为全民教育
培养合作伙伴关系

56]教科文组织将促进教育方面的国际合作，
根据全民教育的目标，动员合作伙伴和

支持全民教育的全球性活动

“我们强调，决不让对实现全民教育作了严肃承诺的国家因资金不足而贻误这一目标的实现”。国际社会在达喀尔作出了这一集体承诺，并发起了一项支持全民教育的全球性活动。

教科文组织根据其职责范围，正在协调为筹集资金以支持各国全民教育工作的全球性活动。国际社会将支持对这一全球性活动提出的六个备选方案而达成的共识，并通过了视各国具体情况所需的其它措施。这六个备选方案是：

- (i) 增加对教育，特别是对基础教育的外来资助；
- (ii) 确保外来援助有更大的可预见性；
- (iii) 加强捐赠者之间更有效的协调；
- (iv) 更多地采用全部门统筹安排的方法；
- (v) 为促进基础教育，更早、更多和更全面地减轻债务和/或免除债务，以减轻贫困；
- (vi) 对实现全民教育各项目标的进展情况进行更有效、更经常的监督检查，包括重证据的定期政策评估。

筹集资金。教科文组织确认开展全民教育合作的重要合作伙伴是全体会员国，同时将协调各级（国家、地区和国际）综合、全面和持续的政策规划，与全民教育运动的四个正式合作伙伴（世界银行、联合国人口基金、联合国开发计划署和联合国儿童基金会--分别在各自的职责范围内发挥重要的补充作用）、联合国其它组织和计划署以及双边机构和非政府组织密切合作开展工作。为了进一步扩大联系，教科文组织正在主要涉及教育的问题上与联合国发展小组(UNDG)联合行动。教科文组织将继续协调制定各国全民教育工作所需的战略和筹集资金的全球性活动；根据全民教育合作伙伴，即政府间组织、多边和双边捐助机构、各地区开发银行、非政府组织团体、受益国家、民间团体和私营部门接受开展全球性行动达成的共识原则，教科文组织将开展高层宣传活动，以提高国际社会为支持各国全民教育工

作所供资源的数量、质量和类别。这包括为资金筹集、使用和管理采用传统与革新相结合的办法，例如扩大和更好地预测官方发展援助(ODA)和使用整个部门统筹安排的方法，实施减免债务计划，以及把政府指导捐助者的协调活动作为切实有效的措施（参见框注）。

预期结果：

- ▶ 实现持久的政治承诺和全民教育目标以及在国际、地区和国家政策议程得到高度重视的优先事项；
- ▶ 在支持各国全民教育工作中有效地指导、利用及管理国际方面的支助活动；
- ▶ 为基础教育提供更多和更能预计的外部财政援助，以支持国家、分地区和地区的全民教育战略。

[18]

支持政策改革， 推动全民教育

57] 在实现达喀尔目标方面能取得多大成绩应由国家来确定。教科文组织的主要任务将是支持会员国的政策改革，特别是制定和实施全民教育政策和行动规划，以及促进普遍接受基础教育的法律文件的出台。会员国应成为2002年底之前制定或加强应列入国家教育和脱贫全面战略的国家全民教育规划的首要推动者。正如1990年宗滴恩会议所明确规定得那样，全民教育政策取得成功的关键是：不应将基础教育仅限于小学教育。学习始于出生之时，并持续终生。因此，教科文组织将强调把幼儿保育和教育纳入教育政策和教育体系。教科文组织还将特别关注成人教育，并在联合国扫盲十年范围内，为青年和成人非正规基础教育注入新的活力。此外，教科文组织还将尽力确保教育政策采用不加歧视地兼收处于社会边缘的群体、有特殊需要的人群和少数民族的方法。

58] 通过国家、地区和分地区全民教育论坛和其它合作机制来促进会员国和合作伙伴机构之间的合作和经验交流。教科文组织将特别把重点放在最不发达国家、非洲、南亚、九个人口众多的国家和处于转型期或危机中的国家。为了鼓励制定有依据的政策，教科文组织及其各机构，将帮助培养会员国分析其形势、制定更好的教育体制、提供服务和监测结果方面的能力。教科文组织统计研究所主持的全民教育观察站将与国家机构、参与全民教育活动的捐资机构和非政府组织密切合作，监测和报告为实现全民教育目标所取得的进展。该观察站将帮助培养能力，促进所有相关信息和数据的自由流通和交流。因此，教科文组织将不断地向各级决策者提供重要的信息资料和指导方针，支持国家全民教育政策和行动规划的制定和审查以及可能作出的修改。

预期结果：

- ▶ 在2002年年底前制定一大批国家的全民教育规划，并着手实施工作；
- ▶ 举办地区和分地区全民教育论坛和在多个地区/分地区建立进行磋商和经验交流的常设机构，以扩大地区/分地区的合作；
- ▶ 通过对实现全民教育目标的进展情况的定期监测、评估和报告，许多国家制定了有依据的政策和决策；
- ▶ 在多个国家和地区加强了收集和分析数据和信息的能力。

进一步强调受教育的权利

59] 受教育的权利，不仅郑重地写入了《世界人权宣言》第26条，而且得到了为数众多的准则性文件的承认，如《经济、社会、文化权利国际公约》（第13和第14条）、《儿童权利公约》（第28条至第30条）等等。因此，剥夺他人受教育的机会与权利，是违反人权的行为。教科文组织将加大支持力度，促进各国更有效地贯彻目前涉及受教育权利的准则性文件，为此，教科文组织将与有关机构密切合作，特别是联合国经济、社会、文化权利委员会。教科文组织的另一项工作重点是督促检查《反对教育歧视公约》（1960年）的贯彻情况。教科文组织还将设法与会员国和新的教育提供者开展强调教育是公益事业的对话，并鼓励教育领域的全体参与者在各自的工作中充分考虑当今社会必须实现平等、促进融合和加强社会团结这一问题。

60] 加强女青少年受教育的权利是教科文组织的优先工作重点。根据《联合国千年宣言》，为了在2005年之前在初等教育和中等教育中消除性别差距，教科文组织将继续积极参与联合国女童教育行动（UNGEI）。

确保男女平等也将贯穿教科文组织的整个教育计划。要行使受教育的权利，方法之一便是扫盲。由于非文盲与文盲在社会地位、公民权利与经济待遇等方面的差距日益扩大，教科文组织将加强全民扫盲工作，主要针对女童与妇女。

预期结果：

- ▶ 推动国际社会围绕受教育权利展开热烈的讨论；
- ▶ 制定指导原则与共同准则，包括拟定一份统一的有关受教育权利的准则性文件；
- ▶ 到2005年，在大多数会员国的初等教育和中等教育中消除或大幅度减少性别差距；
- ▶ 为在2015年年底以前实现将成人文盲率降低50%的目标，筹备、发起和开展为期十年的联合国扫盲十年，并制定和贯彻其《行动纲领》。

通过教育扶持贫弱， 让未受教育者接受教育

61] 教科文组织的中心任务是确保生活在贫困中以及由于经济状况、所在地区、文化和语言障碍、或残疾等因素而处于不利地位的数以百万计的儿童与成人都享有教育机会。为了确保穷人、受排斥者和边缘群体的需求都能得到满足，教科文组织将协助各国政府和民间团体培养必要的能力，收集并推广有关的最佳经验，鼓励就正常人与残疾人如何在一起接受教育的问题开展对话。

62] 教科文组织将努力拓展非正规的基础教育，一视同仁地为大家提供实用的信息，帮助人们了解自己有权参与政策对话、诉诸法

律、就业、享有基本社会服务和使用公共设施（包括体育运动），并让人们了解普遍改善生活质量的措施与方法。某些非正规基础教育强调如何帮助易受伤害而无助的人面对生活的问题，尤其是在艾滋病毒/艾滋病的防治与滥用毒品方面，教科文组织对此类教育也将予以支持。

63] 教科文组织还决心支持满足处于危机状态的国家与人民的教育需求，其中包括捐款给专为难民、流离失所的群体和遭受冲突之苦的妇女和儿童设立的机构间紧急教育合作网络。教科文组织将进一步收集信息并广为宣传，让大家了解被剥夺了受教育的权利的难民儿童、流浪儿和童工的悲惨境地，以争取国际公众舆论的声援与支持。

预期结果：

- ▶ 为穷人和受排斥者制定全面的和没有歧视的教育策略，在众多国家扩大受教育机会；
- ▶ 发展非正规基础教育，把它作为培养生活技能、进而缓解贫困、改善人民生活质量的辅助手段；
- ▶ 加强机构间紧急教育机制，为处于冲突后与危机形势下的会员国提供更有效的帮助。

战略目标 2

促使教育内容与
教学方法多样化，
宣传普遍认同的价值观，
以提高教育质量

64] 教科文组织将推广新方法来提高全民终身教育的质量。追求高质量教育，不能仅

限于为学校增加物质投入，或加强学校的作用，虽然这些也很重要。高质量教育必须能够拓展每个人的潜能，让学习者的个性得到全面发展。教育不仅应该因地制宜和因材施教，而且还应大力灌输构成社会凝聚力的基石的价值观以及对人的尊严的尊重。高质量教育一定能为和平与团结贡献力量。

65] 今天，对高质量教育的追求必然与全球化进程及其影响密切相关。教科文组织在追求高质量教育方面的重点是提倡普遍认同的价值观和注重文化的多样性，以此作为教育的内容和方法，但它将涉及一系列广泛的主题：和平文化教育与可持续发展教育；全民科技教育；尊重文化与语言多样性（参见战略目标8和11）；针对艾滋病毒/艾滋病与滥用毒品的预防教育；体育运动（尤其是考虑到第三届国际体育运动部长和高级官员会议重申了教科文组织是联合国系统的体育运动联络中心，重申了体育运动是继续教育、人与社会发展以及个人安康的一个重要组成部分）；提倡有益于身心健康的态度、行为与生活方式；环境教育与人口教育。

66] 教科文组织将努力实现以下各项战略分目标：

通过教育来推广普遍认同的价值观

67] 在一个仍然为偏见与无知所左右，被暴力、冲突与不宽容弄得四分五裂的世界上，帮助人们学会和睦相处是教育的一个重要使命。教科文组织将一如既往地支持能够推广有益于和平、民主与多元化社会发展的行为与价值观的教育。培养人们之间的相互理解与尊重，帮助他们认同人权、民主、宽容与非暴力、团结及文化间的相互理解等普遍价值观，都是十分必要的。教科文

组织将同联合国人权事务高级专员办事处密切合作，力争实现联合国人权教育十年（1995-2004）确定的目标。教科文组织的行动将以联大通过的《和平文化行动纲领》为基础，并与“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001—2010）联系起来。

预期结果：

- ▶ 在各国有关主管当局，民间团体和教育领域的新兴力量的通力合作下，制定并实施各国的人权教育计划和相关教材；
- ▶ 通过改进教学内容与方法和调整各国教育系统来促进和平文化价值观；
- ▶ 通过学校联网和与教师协会、青年组织及媒体合作促进普遍价值观的确立与文化间的相互学习。

改进教育内容与教学方法并使之多样化

68] 教育必须反映出教育需求、期望、兴趣与文化背景的多样性。在全球化的背景下，由于全球化强大的趋同走向，要做到这一点尤其困难。为此，教科文组织将通过教育内容的多样化和教学方法的更新，开发出更加以学习者为中心的方法、教材与技术，使其能更好地适应学习者的具体情况。提高教学质量和教材的质量，提高教师的业务水平，恰当地选用一种（或多种）教学语言和双语教育促进多样化，都将得到密切关注。真正意义上的提高质量也一定会影响到包括健康、营养和其他因素在内的整个学习环境。尤为重要的是课程中要有具有文化特色的并能用当地语言传授的新知识、实际能力及行为方式。

预期结果：

- ▶ 制定能够促进文化与语言多样性贯穿课程始终的教育政策与策略；
- ▶ 提高更新课程、师资培训、编制教材以及监测和评估学习成绩等方面的能力。

促进全民科技教育

69] 根据世界科学大会（布达佩斯，1999年）的建议，教科文组织将实施一项综合的《科学与技术教育行动计划》，在正规与非正规教育中加强基础科技教育，并使之多样化。除了加强科学与技术科目的教学外，教科文组织还将强调科技进步引发的伦理问题，以及科技对民主与可持续发展的影响。有效的科学教育必须贯穿初等教育到高等教育的全过程。科学教育的另一个问题是帮助贫困社区的人民在日常生活与生产中也学会用科学观点看问题。教科文组织在协助会员国提高能力的同时，还将鼓励在科学教学中更多地利用信息与传播技术，尤其是在师资培养和年轻人的课外活动方面（参见战略目标6，第115段）。

预期结果：

- ▶ 制定出科技教育政策，加强了会员国在科技教育的课程规划方面的能力，尤其是在基础教育中增加科学与技术的内容和编写出注重性别特点、具有社会、文化特色的教材的能力；
- ▶ 支持会员国制定典型的非正规教学模式，普及科技教育，提高公众对科技教育的认识。

制定有效的预防教育策略

70] 全民教育内容广泛，也注意到受艾滋病毒/艾滋病、滥用毒品、饥饿与疾病等威胁的儿童、青年与成人的需要，增强体质和预防教育就是其中两个重要方面。当务之急是制定并实施抵御艾滋病毒/艾滋病的有效战略。人们现在已经认识到，教育是遏制艾滋病毒/艾滋病蔓延的最重要的手段，有许多成功的例子和有益的经验可供仿效和借鉴（参见框注）。教科文组织作为联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划的合作伙伴，将高度重视教育与预防，以防止艾滋病毒/艾滋病的传播。与联合国人口基金合作宣传青春期卫生与生育卫生，包括在校内开展这方面的工作，也将成为教科文组织整体战略的一部分。其他一些旨在消除使发展中国家的人民陷入疾病与贫困之恶性循环的健康问题的机构间重点计划，也将得到教科文组织的支持。

预期结果：

- ▶ 开展了全面、广泛的艾滋病毒/艾滋病预防教育运动，尤其是在非洲和南亚15至24岁的群体中；
- ▶ 重点在发病率很高的会员国制订和实施了切实有效的预防教育策略，其中应包括“集中力量确保师生健康”(FRESH)行动；
- ▶ 制定出目标明确、注重文化特点的预防教育方法及教材。

教科文组织针对艾滋病毒/艾滋病的对策： 以预防教育为主

艾滋病毒/艾滋病正危及全球，数十年来不易的教育与人类发展的成果可能毁于一旦，在撒哈拉以南非洲的广大地区，情况尤为严重。艾滋病毒/艾滋病已不仅仅是一个一般的健康问题，它已成为一个“危及所有人的问题”并对发展构成一场灾难。年轻人中的情况尤为严重；世界各地的穷人和未受教育者深受其害；在许多非洲国家，患者是掌握着对发展至关重要的知识与技能的人。针对这一形势，联合国千年大会提出了明确的目标，要在2005年以前，在发病率最高的国家中将15至24岁的人群的感染率降低25%，在2010年以前，将全球同年龄段人群的感染率降低25%。

为遏制这一疾病的蔓延，教科文组织可以在联合国系统这一大范围内，通过联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划来领导预防教育，从而发挥最大的作用。教科文组织可以利用其特有的跨学科经验，将教育政策、方式方法、科学知识、对文化与社会背景多样性的关注以及传播能力的培养结合起来。教科文组织的战略重点将是解决最容易染上艾滋病毒/艾滋病的群体的问题，其中包括穷人，少女和妇女，失学儿童及青年。

教科文组织针对艾滋病毒/艾滋病的对策是克服自满情绪，反对歧视，改变不闻不问的态度和提倡更多的爱心与关怀。在与艾滋病毒/艾滋病开展的斗争中，教科文组织将与联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划的其他发起单位、会员国、民间社会中的合作者及私营部门并肩作战，在以下几个方面作出贡献：

- **将艾滋病毒/艾滋病预防教育纳入全球发展工作及各国的政策：**教科文组织将在高层展开宣传攻势，以便更好地调动资源，将艾滋病毒/艾滋病预防工作切实纳入发展这一大框架，包括消除贫困的战略、消灭疟疾与肺结核的全面预防教育与健康教育战略，以及全民教育的后续行动。教科文组织还将在各国就艾滋病毒/艾滋病的预防问题开展更广泛的政策对话，并向广大群众进行宣传教育。教科文组织也将努力解决这一流行病对学校造成的破坏问题，主要的办法是努力巩固现有的教育体系。
- **要根据不同的需要和情况开展预防教育：**教科文组织将努力提高预防教育的质量与效果，让更多的人了解基础研究提供的关于艾滋病毒/艾滋病的科学知识。这将包括一些目标明确的能体现社会与文化对这一疾病的新观点的新的预防教育方法。要特别重视通过正规与非正规教育及网络向学生、机构及社区提供有关这一疾病的传播方式、安全措施及咨询服务的正确信息。此外，教科文组织还将促进科研合作，加强高等教育机构的能力，开展有关艾滋病毒/艾滋病的研究，并传播研究成果与信息。
- **提倡负责的行为，减少传染的机会：**预防教育是大家的事，人人有责，包括艾滋病毒/艾滋病患者。教科文组织将提出措施和编印材料，让决策者、教育界人士及青年发挥有效和负责的作用，防止对艾滋病毒/艾滋病感染者的歧视。教科文组织还将鼓励社区采取新颖的对策，帮助艾滋病毒/艾滋病患者，尊重他们的人权。

最后，教科文组织将继续探讨艾滋病毒/艾滋病方面的伦理道德问题，包括接受治疗与疫苗接种实验。

战略目标 3

促进实验、革新和信息与先进经验的传播和交流，以及教育方面的政策对话

- 71] 在教育领域，科技进步正在为教/学以及构筑能够使社会改观的知识社会开辟新的途径和营造新的环境，成为进步和可持续发展的动力。因此，教科文组织在促进尽可能广泛和公平地分享知识方面的作用和责任比以往任何时候都更为重要。为此，教科文组织将通过宣传学员、教育专业人员和决策人员及这些人员的网络，促进有关创新方法和地方一级的解决办法的信息和专门知识的交流。教科文组织将利用其信息交流中心的职能和提供必要的技术支助，为培养会员国在革新其教育系统和迅速满足不断变化的社会需求方面的机构能力做出贡献。教科文组织还将继续促进地区和国际一级的合作，加强网络和知识的分享，为所有合作伙伴，包括诸如非政府组织、志愿组织和私营部门等一些教育方面的新参与者之间的对话与合作提供便利条件。
- 72] 教科文组织将继续遵循以下各项战略分目标：

指出教育发展的新趋势和促进政策对话

- 73] 教科文组织将对一些趋势和模式进行观察和分析，弄清并预测今后可能出现的挑战，就新的教育问题和日常工作事项向会员国提出建议。教科文组织将特别通过其下属机构，为决策人员和实际工作者提供智力方面的支助，分清重点、采取良策和进行革新，来支持教育战略和政策改革。作为思想研究室，教科文组织将支持研究工作

和开展比较研究，并鼓励与研究中心、大学和专业机构建立联系。本组织通过开展这些工作，尤其是通过定期出版的刊物和报告，将建立一个有关新思想和教与学的新方法的内容丰富、不断更新的知识库，并提供给人们使用。

- 74] 教科文组织将促进教育方面的所有参与者和利益相关者[政府、非政府组织（特别是教师协会）、民间团体及私营部门和政府间组织]开展政策对话。通过促进开展更开放的对话和使公众更好地了解教育方面的问题，教科文组织将帮助会员国达成共识，动员人们支持教育，尤其是支持国家全民教育计划。教育被确认为公益事业已有数十年，它通过免费的基础教育提倡公平，增强社会凝聚力。如今，教育渠道不断增加，除了国立院校，还有私立学校、特许的机构以及通过因特网及其它提供了各种教育服务的信息和传播技术的开放式远程教育，就这些问题而言，教科文组织可以成为公共部门与私营部门教育设备和服务提供者之间开展对话的场所，也可以作为他们之间的一个可信赖的对话者。

预期结果：

- ▶ 通过提供研究成果及开展前瞻性研究与分析，宣传那些构想和制订得较好的教育政策和策略；
- ▶ 将加强众多会员国对有效的国家教育规划的展望，因为利益相关者之间和他们内部通过广泛的对话可达成一致的意见；
- ▶ 通过举办国家、地区和全球性的讲习班和研讨会，更好地了解有关各方（包括公共部门和私营部门的教育提供者）的教育方法和教育过程，并促进它们之间更有效的合作，发挥协同作用。

革新教育系统

[24]

教科文组织为全球化时代的和平与人的发展做贡献

75] 教科文组织将继续为会员国革新教育系统提供咨询和支助。它特别要促进普通中等教育的改革以及技术和职业教育的发展。就促进技术和职业教育的发展而言，教科文组织将遵照汉城会议（1999年）提出的建议强调采用以年轻人的需要和兴趣为主、把专业能力、价值观和生活技能融为一体综合方法。教科文组织主张把技术和职业教育作为帮助人们使其知识和技能适应工作单位迅速且不断变化的需要的一件终身工作。将加强国家和地区一级的国际技术和职业教育中心网络，使它们成为国际和机构间从事能力建设和专事信息交流的中心机制。

76] 世界高等教育会议（巴黎，1998年）所取得的成果为教科文组织在高等教育方面的行动提供了主要的战略指导方针。高等教育应在革新教育系统和总体发展方面发挥枢轴作用，因为教科文组织及其各个机构和各项计划对所有社会活动都在产生作用和影响。教科文组织将为国际和地区制订重视部门方法的政策确定指导原则，以此帮助会员国提高高等教育和师资教育系统的质量。教科文组织还将采取措施，促进教师和学生交流，支持妇女更广泛地参与高等院校的工作。这意味着将与各国教育部、专业协会、学术网络、包括姊妹大学/教科文组织教席网络和整个社会协同努力。

预期结果：

- ▶ 通过教育机构与雇主之间进行有新意的和更有成效的合作，支持会员国调整中等教育，并加强技术和职业教育；
- ▶ 制订国际和地区政策指导方针，提高高等教育师资教育系统的质量；
- ▶ 通过联网和结对的方法，加强高等院校的能力，制订学术自由和机构自治的指导原则，以全面保证高等教育的质量；
- ▶ 加强地区和国际承认教育资格协定的实施，促进学生和教师的学术交流。

利用信息和传播技术（ICTs） 促进教育

77] 信息和传播技术为扩大学习范围创造了机会，打破了传统作法对学习地点和时间的限制以及现有教育系统的界限。教育财产与教育服务的私有化加剧，部分原因是因为信息和传播技术提供的机会和产生的影响所造成，它对国际社会提出了全新的挑战。要应付这一挑战，就应最有效地利用信息和传播技术，提高教与学的质量；更灵活地满足社会的需求；降低教育成本和提高教育系统内、外的效率。信息和传播技术将是必修的课程，因为掌握计算机技术是在知识社会工作的基本技能。信息和传播技术还为更有效地管理和利用教育资源提供了条件。教科文组织将促进对信息和传播技术的合理使用，将其作为革新教育的创新和试验手段。本组织还将探索能否将信息和传播技术作为新的教育渠道，能否扩充系统内的教育内容和提高质量的问题，特别是通过远距离教育和以非正规教育为侧重点的做法。通过进一步利用信息和传播技术的潜力，教科文组织将在教材编制出版者与用户之间建立起更加密切的关系，以促进质量的提高和鼓励体验各种文化和语言环境。

预期结果：

- ▶ 通过联机信息交流中心、知识库和多媒体资料中心，广泛传播有关信息和传播技术对教育的影响的知识和好的做法；
- ▶ 促使各国政府在正规和非正规教育中更广泛地利用以信息和传播技术为主的教育方法，将各种新的和传统的媒体相结合，并采用各种适当的方法；
- ▶ 传播有关信息和传播技术使教与学过程不断产生变化及其特别是在远距离教育和师资培训及发展方面对教学内容和师生互动关系的影响的研究成果；
- ▶ 促进在国际范围内进行讨论和思考，拟订关于远距离教育和电子教育课程软件以及网络学校的国际兼容的解说符和标准。

[25]

科 学

[27]

附录

78] 因全球化和许多领域的发展趋势而产生的各种挑战，变得比以往任何时候都更复杂；它们往往被科学技术的深入发展与重大突破所推动，并且带来多种多样的影响。应付这些挑战的政策日益需要建立在分析、理解、分享和预测基础上的科学建议。在二十一世纪刚刚开始之际，决策和制定政策比以往任何时候都更需要充分了解其科学根据和后果，这既要依靠自然科学也要依靠社会科学及人文科学取得的成果。在这方面，教科文组织在向各国民政府提供协助和提出建议上处于独一无二的地位，因为它集中地拥有涉及各主要科学学科，因而能协同一致地发挥其作用的各种人才和专长。因此，教科文组织的科学计划是一项多学科的工作，其目的在于使各国能够适应变革，以公正合理的方式实现向知识社会的过渡。

79] 首先，教科文组织的做法是促进科学研究、科学发现和发展科学知识，鼓励对它们进行转让与分享，从而使所有的社会都公平受益。根据教科文组织肩负的使命和本《中期战略》的主题，谋求可持续的发展将依然是本组织在自然科学和社会科学及人文科学中的活动的首要指导原则。这一点对于同联合国其它机构和基金密切合作落实过去十年中召开的各次世界会议和首脑会议的工作，以及对拟于2000年在南非召开的“可持续发展问题世界首脑会议”（里约+10）的

筹备和后续工作，都具有特别重要的意义。教科文组织将着重改进人类安全的各个方面，特别是努力满足最易受伤害的人群的需要。

80] 此外，教科文组织将努力确保目前科学和技术发展的伦理问题受到充分的重视。科学进步开辟了探讨共同价值观的新道路，因而使教科文组织可以履行它作为涉及伦理问题的世界牵头机构而肩负的使命。伦理问题产生于写在《世界人权宣言》以及有关的国际公约和文件里的每一个人的权利，教科文组织将继续在其所有主管领域里促进和保护上述人权。

81] 教科文组织将在一个综合框架里，按照1999年在匈牙利布达佩斯召开的世界科学大会成果中明确的二十一世纪科学与社会之间的新的社会契约，迎接这些挑战。这一新的契约的实际精神，就是承认科学的贡献不能仅仅是体现在研究和知识方面，还必须证明自己在满足社会的需要和愿望方面的实用性和有效性。再者，科学研究、教育、技术革新与它们的实际益处之间的关系是复杂的，而且今天涉及到各种各样的参与者。为了保证科学为持久和平与可持续发展服务，所有社会团体和所有社会都必须在认真考虑和尊重多元化的情况下，能够参与科学事务的民主决策。因此，教科文组织的活动将在团结互助的基础上促使科学成为有益于各国人民的共同财富。

战略目标 4

推广指导科技发展和 社会变革的方针与伦理准则

82]世界科学大会讨论了科学与社会之间的相互关系，强调了需要制定用于指导科学行为和社会变革的伦理准则。教科文组织基于其伦理使命及其在这一领域的先锋作用和领导地位，应当重视这方面已开始开展的工作，包括本组织设立的各机构所开展的工作，并推动执行已经通过的文件和指导方针。教科文组织还将促进加强该领域的国际合作和支持提高国家的能力。本组织将为促进和捍卫其主管领域内的人权的活动注入新的活力。

83]在实现这一战略目标的努力中，教科文组织将把重点放在以下分目标上：

就伦理问题制定标准、 制定政策和提高认识

84]在国际生物伦理学委员会、政府间生物伦理学委员会和世界科学知识与技术伦理学委员会（COMEST）工作的基础上，教科文组织将发挥思考科技伦理问题的跨学科、多文化和多元化论坛的作用。它将聚集起知识界和科学界人士，以及政界、民间社会和产业界人士，努力确定共同面临的伦理挑战与处境，并促进这方面的合作。为了制定出适当的指导方针和政策，制定出准则性文件，教科文组织将给会员国以支持并向其提供建议。在这一点上，教科文组织将推动《世界人类基因组和人权宣言》以及世界科学知识与技术伦理学委员会所制定的原则和指导方针的宣传与落实。

85]教科文组织还将支持各会员国努力推动就与科技进步和技术应用有关的问题与挑战展开公开而认真的公众辩论，并对当前的

发展变化情况起观察站的作用。教科文组织将侧重于向公私机构的决策者、新闻界与广大公众进行宣传。为了达到这一目的，教科文组织将支持设立负责伦理问题的国家机构，建立有关机构和专家的国际网络和推动教育活动，以此帮助提高国家能力和交流专门知识。

预期结果：

- ▶ 提高决策者对于科技发展的伦理问题所带来的新挑战的认识；
- ▶ 将教科文组织制定的有关准则性文件，例如，《世界人类基因组和人权宣言》逐步反映在国家法律中；
- ▶ 建立起处理科技伦理问题的国家机构，并建立地区和国际网。
- ▶ 加强有关当前科技领域发展趋势，特别是可能给人类安全造成威胁的那些发展趋势方面的国际信息交流。

促进和保护人权

86]教科文组织将与联合国人权事务高级专员密切合作，将行动重点放在保护与其主管领域有关的人权、民主原则和基本自由上，方法是实施本组织通过的各种准则性文件，以及实施执行局决定104 EX/3.3确立的程序；该决定规定了教科文组织在处理关于其主管领域的人权遭到侵犯的来函方面应起的作用。教科文组织还将努力发展旨在传播知识界人权遭到侵犯的信息的机制。它将与各国政府、政府间组织、相关的专业性非政府国际组织紧密合作，对准则性文件的实施情况进行监督。总而言之，它将促进教学、研究和宣传活动。

87]教科文组织将通过教育和宣传活动以及对妇女权利的特别强调来提倡人权、提高对

人权的认识和促进人权知识共享。它还将努力促进和传播人权领域内的研究，尤其是对全面实施社会、经济和文化权利的障碍的研究，这方面的研究要全面考虑以人权为基础的发展方法。教科文组织人权、民主、和平和宽容教席全球网络将在上述努力中发挥作用。

88] 教科文组织还将运用其专长与知识为消除一切形式的歧视服务，尤其是要在拟于2001年在南非德班召开的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不宽容问题世界会议后续工作范围内做到这一点。

预期结果：

- ▶ 通过进一步实施准则性文件以及拟定和实施督促检查的方法与程序，加强对本组织主管领域的人权的保护；
- ▶ 通过一个更加高效的教科文组织教席互联网，宣传推动人权领域的研究和强调社会、经济和文化权利及以人权为基础的发展方法。
- ▶ 通过宣传现行的规范性文件，加强对妇女权利的保护；
- ▶ 揭示影响到充分享有人权的新趋势和新障碍，包括不断变化的社会关系格局。

战略目标 5

强化对环境和社会变革的管理，以改善人类的安全状况

89] 今天，保护和加强人类安全要求在教科文组织的主管领域内制定出应付多重风险和威胁的综合战略。这就要求科学将其研究重点放在社会迫切的主要需求上，并将与

人权有关的问题结合进去。气候变化、食物和水安全、贫困、艾滋病病毒/艾滋病和其它传染病、生物多样性，以及突发的社会变革这一类复杂问题，均需要自然科学、社会科学及人文科学拿出富有创造性的、跨学科的方法来。

90] 教科文组织的五个政府间国际科学计划是通过研究、培训、教育、政策指导和提高认识等手段，从跨学科的角度解决这些问题的特别有利的工具。正在进行的意在实现协同作用的努力将更加有效地应付可持续发展的重大挑战，以及实施世界科学大会的各项建议。

91] 国际水文计划（IHP）--教科文组织协助解决水资源及有关生态系统这个优先重点问题的主要机构（也见第104和105段）--将努力减少脆弱的水资源系统面临的危险，同时充分考虑各种社会挑战和社会关系，并为良好的水资源管理制定可行的方法。它的主要目标包括评估全球淡水资源及其使用在全球的时间和空间分布情况，找出减少水文系统和支持它们的生态系统的脆弱性的方法，并改进易受损害地区的水资源管理。能力建设，水教育和培训，以及机构的发展（重点是利用信息传播技术进行水资源研究和人员培训）将得到加强，水使用者的社会和伦理观点将被纳入为防止和解决冲突而制定的指导方针里。

92] 教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）负责协调全世界的海洋科学研究和服务。教科文组织通过自己开展的活动，在发展可持续管理海洋资源所需的知识方面，已居领导地位（见第15页框注）。政府间海洋委员会将与其合作伙伴一道协调旨在认识海洋在气候变化和碳循环中所起作用的各大型海洋科学计划，并将评估人对海洋产生的影响。它将继续领导作为全球海洋综合观测战略（IGOS）一部分的全球海洋观测系统（GOOS）的发展和利用，此系统以改善对自然现象的预报和对近海及其生

命资源的管理。它将培养发展中国家的能力，尤其是管理和交换可持续发展所需要的海洋资料和信息的能力。此外，它将通过新成立的世界气象组织/政府间海洋学委员会海洋学和海洋气象学联合技术委员会，改善对会员国的服务。

93] 国际地质对比计划 (IGCP) 将为增强地球科学知识作出贡献，目的是将之用于自然资源管理，并作为催化剂为支持可持续发展和环境监测的国际合作服务。

94] 人与生物圈计划 (MAB) --教科文组织环境活动方面的一项内容--将推广连系适应性的生态系统管理的方法并在社会各部门之间建立合作伙伴关系。它将利用世界生物圈保留地网来提高全球监测生态变化的能力，并培养有关生物多样性的价值及其与文化多样性的联系的意识。将与监测全球环境变化的团体合作开展新的生态研究，从而鼓励管理生态系统--特别在保护和发展淡水方面十分重要的生态系统--的综合方法。人与生物圈计划将继续通过教育和培训提高解决环境问题的能力。

95] 社会变革管理计划 (MOST) 将进一步扩大其研究网的成果，该研究网旨在通过宣传最佳做法和新方法达到两个主要目标：更新大学社会科学课程的内容，以及制定战略以促进在制定社会变革与革新的政策方面研究部门、政府和民间社会之间的相互影响与合作。

96] 在实现这项战略目标的工作中，教科文组织有以下三个战略分目标：

促进对自然系统和 社会系统的更好的了解

97] 在生态问题已经触及到世界的每一个角落时，解决生态问题的办法变得更加本地化了，特别是要通过生态系统管理来

解决。一个确定的因素是社会系统和生态系统的速度将加快，而预测变化方向的可能性将减小。教科文组织以生态系统管理为重点的活动将继续以科学为依据，但还将吸纳当地的和本土的知识。生态监测和评估活动将增加，并与减轻全球气候变化的影响这一重要任务联系起来。

98] 在地球科学方面，有必要加深对地质、地球化学、矿物学和地球物理学参数的理解，通过适当的监测促进可持续发展。对环境及气候变化的影响进行模型设计和预测需要引进新的和更加尖端的技术，培养相关的能力，收集有关数据。

99] 海洋及其生态系统在气候变化中所起的作用日益重要。这些问题都需要加深对科学的了解，并将研究结果更加迅速有效地传达给决策者和公众，建立观测系统和数据库以及进行以数字为基础的预测。

100] 由于大量人口流向沿海地带，特别是沿海城市，以及旅游业的发展所带来的重负，世界沿海地区受到的压力越来越大。对小岛屿和陆地国家沿海资源的竞争和冲突导致很大一部分沿海居民的边缘化和贫困。因此，教科文组织将继续援助小岛屿发展中国家 (SIDS) 和其它岛群确定自己的有关人类安全与可持续发展的议程，并掌握实现可持续发展所需要的科学知识。

101] 自然灾害及危险继续危害世界各国和各个地区。鉴于它们造成的破坏及对经济和社会的巨大影响，特别是对穷国和穷人的这种影响，教科文组织将促进以科学为依据的对灾害的常备不懈意识和预防工作。将制订一项旨在提高对自然灾害的科学认识的跨学科计划，其中将特别重视有关自然灾害的宣传和组织教育，注意通过模拟地球的时空动力学过程减少灾害的不良影响。

102] 在能源方面，教科文组织将提倡和宣传更多地使用新的可再生能源，特别是太阳能。教科文组织将为《1996—2005年世界太阳能计划》作出贡献，把重点放在发展“全球可再生能源教育与培训计划”上，该计划将特别面向非洲国家的需要。

103] 教科文组织将继续优先关注社会变革网络研究，即全球化的力量对历史背景、经济及社会模式、政治制度和文化均十分不同的地方社区和各国社会的各种影响。该研究将侧重与环境、技术和经济工作有关的三大领域：多元文化和多民族社会的管理、城市的管理和城市地区的社会与环境问题，以及国家和地方应对全球压力的影响的战略。在这方面将优先实施有关环境与发展、人口与发展、社会发展与生境的联合国各次重要会议的后续行动，并将更好地阐述迅速发展变化的人类安全议程上的一些主要参数。

预期结果：

- ▶ 加强研究、编写和传播五个科学计划所覆盖的领域的数据，关注人类安全的各个方面，并为实施以可持续发展为目标的战略打下更加坚实的知识基础；
- ▶ 发展环境管理的综合方法，注重关键领域，如沿海地区和针对易受灾害群体的减灾计划；
- ▶ 宣传教科文组织防灾和减少自然灾害影响的指导方针；
- ▶ 在许多国家和地区引入并利用模拟和预报工具，支持水文、生态和地质方面的政策和实践；
- ▶ 加强对人类与科技活动对海洋的影响的评估；
- ▶ 促进小岛屿国家对沿海自然资源的可持续利用；

- ▶ 更多地利用和推广新的可再生能源，特别是太阳能，由其要适合非洲国家的需要；
- ▶ 更加有效地利用在教科文组织各种活动中取得的社会科学研究成果进行决策和管理，并将其纳入决策和管理，尤其是在正在进行改革的国家。

为保护环境提供科学基础

104] 水资源与支持生态系统将是2002至2007年教科文组织活动的最优先事项，因为采取紧急行动及时解决淡水问题已经被公认为保护人类与环境的一个关键因素。将与联合国系统的合作伙伴，例如世界气象组织和联合国环境规划署密切合作，并特别注意（尤其是国际水文计划）减少易受损水资源系统的风险，充分考虑重大的社会问题和社会关系以及文化多样性。这会推动各种不同生物气候地区发展恰当的水资源综合管理方法，提高各种能力。继小岛屿发展中国家巴巴多斯会议及随后在1999年9月联大进行审查之后，对小岛屿及沿海地区将给予特别重视。教科文组织也应努力提高对水冲突的原因的认识，并研究帮助预防或最终解决冲突的方法和手段。

105] 应联合国可持续发展委员会的请求，教科文组织将牵头协调和编写联合国系统范围内有关淡水资源的《世界水评价方案》，该方案将由预算外资金资助。教科文组织与联合国其他二十三个机构和计划署合作，主持该方案的工作，最终将出版第一本《世界水发展报告》(WWDR)，时间是在2003年初，即在日本京都举办第三次世界水论坛之时。以后的报告将每两年编写一次。

106] 教科文组织政府间海洋学委员会及其合作伙伴将继续发展和健全全球海洋观测

系统，以改进对天气和气候的预测，并且为近海海域的安全和可持续的管理提供信息。

- [107] 教科文组织将促进对人类安全各个方面 的研究，特别以在地区一级识别新的风险和威胁为目标。为此，将动员所有科学计划的网络，特别是社会变革管理计划的网络，致力于拟定有关群体更多参与的综合办法。
- [108] 教科文组织还将努力促进更好地反映各种经济和文化背景下的科学技术的发展，并为此提供方便。它将通过其和平研究与培训机构网，进一步考虑从根本上防止冲突的必要性以及地区和分地区最易受损害居民的需要，以加强人类的安全保障，并为实施“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”作出贡献。

预期结果：

- 在教科文组织的各个活动领域，特别是在水资源及维持水资源生态系统方面，加强地区、分地区和国家应对人类安全的挑战的能力；
- 在所有地区实施教科文组织关于水资源的利用，特别是关于易受灾的水源系统的指导方针；
- 针对最易受损害居民拟定在地区、分地区和国家各级保障人类安全的综合办法，包括拟定预防和解决冲突，特别是在自然资源上的冲突的方法；
- 开发有关海洋、沿海区域及其对生物资源的影响的先进科学预报手段；
- 编写并发表《世界水发展报告》；
- 制订加强公众的参与和理解，以及加强科学发展方面决策的综合方法。

战略目标 6

提高科学、技术
和人的能力以参与
新兴知识社会的
各种活动

- [109] 知识社会的兴起代表了未来发展的方向，它既为教科文组织带来了新的机遇，也使它肩负起新的责任。它必须利用自己在国际上所处的发展、转让、分享和传播知识的最前沿的位置。在继续从事这些工作时，教科文组织将注重人和机构的能力培养、基础科学和工程学的网络建设以及数据收集、监督及为制定适应环境的并能应付伦理挑战的科学政策提出政策建议。为了分析和正确认识与知识社会的兴起有关的发展问题及其影响，教科文组织还将致力于开发提高对当代世界认识的工具。

- [110] 教科文组织将以下述分目标为重点：

加强人和机构
在科学方面的能力

- [111] 为了缩小各会员国在科学能力方面的差异，教科文组织将把工作重点是在发展机构能力和各学科的人力资源上，特别是在最不发达国家。本组织还将特别关注保存和吸纳发生冲突、经济和社会发生突变或面临转型困难的国家的科学资源。

- [112] 教科文组织将注重在国家一级加强大学的教学与研究，帮助会员国开发利用数据的能力，参与国际科学技术信息的交流以及为研究人员--特别是女科学家和青年科学家--参与国际合作研究提供方便。教科文组织还将鼓励妇女与青年参与科学技术的发展，也将进一步推动大学和研究机构在科学技术创造方面的伙伴关系。

系和合作，并且鼓励实业界和私营部门运用其成果。同样，本组织将资助和鼓励涉及国际中心和具有合作性质的长期投资和活动。它将致力于在国家机构之间建立网络并且强调能力的培养，特别是在尖端技术和诸如生物技术或新兴的纳米技术等领域。培养这样的能力是所有国家平等参与全球经济竞争以及利用科学为社会进步及可持续发展服务的全部潜力的先决条件。

[113] 本组织还将特别通过姊妹大学网和教科文组织教席网继续支持自然科学和人文科学及社会科学各种门类的科学界。教科文组织还将继续支持南南合作。这将有助于进一步促进和加强教科文组织与各个地区教育和研究机构的合作。这还将加强其与重要组织和科学网的合作伙伴关系，确保囊括所有的学科。

[114] 为了确保广泛利用有关科学和技术的可靠信息，特别是公共领域的信息，教科文组织将协助制订标准，以确保从网上利用科学信息，加强对科学传播能力的培训，并将促进普及科学知识方面的最佳做法的交流，提高科学家和记者们传播科学和技术的能力，从而丰富信息和公众讨论的内容。

[115] 教科文组织在其全民科技教育活动范围内（参见教育部分、战略目标2，第27页）将向发展中会员国的科学院系提供援助，目的是提高社会科学和自然科学的教学计划和研究计划的质量及针对性，注重中学和大学科学课程教师的教育和在职培训。本组织还将提供所有学科的先进研究培训，特别是在最不发达国家，使它们能够更多地参与同国际和地区网络及国家科学机构的合作研究。

预期结果：

- ▶ 在国家一级提高人和机构的能力，并支持科学研究和培训领域的地区和国际联网；
- ▶ 提高发展中国家的国家机构评估和解决环境问题的能力以及适应知识社会的要求的能力；
- ▶ 加强学者间的交流及对合作计划的参与；扩大培训范围以减少各个科学门类毕业生的人才流失；
- ▶ 推动发展中国家更多地利用信息和传播技术的科学数据和信息的传播；利用在线媒体和网络解决科学和发展问题；
- ▶ 更多和更有效地利用信息和传播技术，以便在各级更好地输送和分享科学知识，包括建立虚拟大学；
- ▶ 提高科学家和记者传播科学技术的能力，促使公众就与科学有关的问题开展内容更丰富和更明晰的讨论；
- ▶ 提高教学和研究计划的质量；使来自发展中国家的科学家，特别是女科学家，更多地参与合作研究；
- ▶ 加强大学与实业界的合作以推动创新；
- ▶ 在许多国家推动各种社会力量和政治力量，包括国会议员，参与处理科学发展及其对社会的影响等问题。

使科学政策适应社会需要

[116] 教科文组织将促进在采纳使科学为社会需要服务的科学技术政策方面的国际合作。这就需要制定准则，收集和分析适宜的制订政策的数据，提倡最佳做法，从事和宣传有关政策问题的比较研究并向决策者通报研究结果。

[17] 在支持会员国制定政策时将考虑伦理问题，把以人为本的促进科学技术发展的综合方法作为目标，鼓励所有相关人员的参与。教科文组织还将促进各议会的科学技术委员会之间的合作，支持地区网络并鼓励开展创新合作计划。将特别重视性别问题，它是所有政策程序的一个重要组成部分。

预期结果：

- ▶ 在已制定的准则的基础上改进对科学政策的分析，并制定国家的政策、预算和法规；协调科学和技术政策，作为分地区/地区一体化进程的一部分；
- ▶ 加强国家的科学和技术系统自身的研究和行动能力，包括设立地区示范中心；
- ▶ 加强公众对政策制定的参与；
- ▶ 提高议会科学技术委员会的成员和高级政策制定者的认识。

开发了解当代世界的工具

[18] 为了把握全球发展问题，特别是与知识社会的兴起有关的发展问题的复杂性，教科文组织将开展和继续开展面向未来的研究和方案。这一工作将努力分析和掌握知识社会固有的组成部分和程序，以便统一认识和制定发展开放式知识社会的战略。教科文组织在这一领域的活动将包括：(i) 每半年就面向未来的一个重要问题写份报告：包括分析教科文组织职能范围的主要要素和趋势；(ii) 加强网络建设和与从事未来研究和预测的公共及私人研究机构的业务联系，(iii) 在本组织职能范围内支持政策分析和预测方面的能力建设。配合这些活动，教科文组织还将与非政府组织合作，利用预算外资金就其以往的方向、活动、成绩以及在这方面与会员国相互促进的情况进行回顾和反思。

预期结果：

- ▶ 开展展望研究，将其纳入教科文组织的双年度世界报告，鼓励对与知识社会有关的方面开展国际讨论；
- ▶ 在本组织职能范围内发展地区和国家的展望分析和研究能力。

文化

[35]

文

战略目标 7

促进制订和实施文化领域的准则性文件

119] 为了巩固和平与发展，必须承认文化由构成特性之基础的传统知识与技能所组成，是富于想象和活力的创造性的体现，能使一个民族通过与其他文化的相互作用丰富并更新其特性。世界文化和发展委员会的报告《我们的具有创造力的多样性》，以及政府间文化政策促进发展会议（斯德哥尔摩，1998年）强调指出，丰富多彩的文化作为全球发展与共存的催化剂，必须发挥重要作用。

120] 根据教科文组织的使命，在未来六年中，教科文组织将侧重于下述三个密切相关的战略目标：

- ▶ 制订和实施文化领域的准则性文件，教科文组织在这方面具有很大的相对优势，特别是在保护文化遗产方面。
- ▶ 保护文化多样性，促进多元化及不同文化和文明之间的对话。
- ▶ 通过开展能力建设和知识共享活动，增强文化与发展之间的联系，从而使本组织对落实斯德哥尔摩政府间文化政策促进发展会议的精神作出更多贡献，尤其是通过就某些方面的政策向会员国提出有根有据的政策咨询。

121] 文化遗产是特性的一个主要成份，而且正在迅速成为经济增长与社会凝聚力的主要因素。它对于尤其是向青年人灌输其为何人、来自何方及其生命的意义何在等意识，发挥着日益重要的作用。建筑遗产、遗址、遗迹、艺术品、技能艺术品，以及语言、习俗、惯例和传统技能等无不带有地方、国家和地区的特点和含义。文化遗产这个概念本身所包含的内容更加广泛了，它还包括文化景观、活的文化传统，以及符号值和思想价值准则。

122] 为了保护文化遗产，本组织尤其要加紧努力，增进人们对现有文件的了解，使各国在更多的方面更好地按这些文件办事，并吸引更多的国家加入和批准这些文件。

123] 1972年《保护世界文化和自然遗产公约》依然是保护自然和文化多样性的独特工具，现在列入《世界遗产名录》的文化和自然遗址是690个。不过，还需要加强对该公约的执行力度，以便迎接全球化进程和由于遗产的定义本身不断发生变化而带来的新挑战。的确，人们在精神、物质和技术等方面对其所在环境的反应各不相同，这就强调了自然与文化多样性之间的联系，提

高了该公约的独特地位。有162个缔约国执行该公约，仅此一点就有助于提高保存遗产的国际标准。还要努力通过在列入《名录》的遗产不多的地区确定新遗址，以及确定能够反映出文化和自然遗产多样性和多种文化特性的遗产类别，使《世界遗产名录》更趋平衡并具有代表性。（也见第16页框注）

[36]
[124] 深入细致地修订执行公约的业务指导方针，合并技术合作项目，重建伙伴合作关系，作出更加广泛的努力，凡此种种可使人们再次注意构成公约基础的那些保存原则。一个主要方面是将遗产保存战略纳入地区和城市规划与可持续的发展战略（包括生态文化旅游），承认传统的管理体制。教科文组织在遗产保存方面，还将全力以赴注意发生武装冲突的地区和特别是通过采矿开采资源的情况。在此背景下，要审查将遗址列入《濒危世界遗产名录》的管理方式以及该《名录》的使用情况。

[125] 遗产制度若要顺利贯彻并得到进一步加强，宣传是关键。教科文组织将专门发起一场运动，使人们普遍了解1954年《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的公约》及其议定书，遵守该公约并加入该公约。将为该公约第二项议定书的生效，以及为设立议定书中提及的政府间委员会进行筹备。教科文组织还将加强打击非法贩运文化财产的活动，加大实施《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》（1970年）和国际私法统一化机构1995年的各项公约的力度。总之，本组织将促使更多国家加入公约，鼓励国家立法，改进职业培训工作。

[126] 在文化领域，特别是就非物质和水下文化遗产制订新准则的要求日益强烈，为此，本组织将开展一项大型活动，鼓励各国加入关于保护水下文化遗产的新文

件（如果大会第三十一届会议如期通过），包括协助各国执行法律，支持有关出版物的出版。

[127] 非物质文化遗产包括内容庞杂、广泛、形式多样且还在不断发展变化的活的遗产。因此，教科文组织将号召为“人类口述遗产和非物质遗产代表作”计划提名，鼓励采用“建立活的人类财富系统的准则”。所有这一切都是在为制订准则文件作准备，准则文件旨在改进《关于保护传统文化与民间传说建议案》，建立一个新的重视非物质文化遗产的思想与法律基础。

[128] 教科文组织将竭力保护并提高当代的创造力，办法是在《关于艺术家地位的建议》和《世界艺术家地位大会建议》（1997年）的框架内设法提高艺术家的地位及生活和工作条件，与世界知识产权组织（WIPO）密切合作，加强著作权和邻接权方面的活动。

预期结果：

- ▶ 每一项公约的缔约国总数增加15个；另有15个国家为反映这些公约的内容通过或修订了国家立法；
- ▶ 更多国家参与公约案文的起草和通过，其中的原则被转化为国家立法并由有关政府间委员会监督执行；
- ▶ 在实施关于非物质遗产的新准则文件的同时，使更多的公民参与遗产保护，遏制文化与经济贫困，保护文化的多样性；
- ▶ 制订关于艺术家的社会权利的准则，并将其纳入五个会员国的国家立法。

战略目标 8

保护文化多样性和
促进多元化及不同文化和
文明之间的对话

[129] 关于这项战略目标，教科文组织将努力实现下列分目标：

保护文化多样性

[130] 根据世界文化和发展委员会的报告《我们的具有创造力的多样性》以及《政府间文化政策促进发展会议行动计划》(斯德哥尔摩, 1998年)，教科文组织将努力宣传文化在各国和国际发展战略中的重要作用。上述两个文件都特别建议，为了可持续的多元化和人的发展而制定旨在促进文化多样性的文化政策。

[131] 这一思想就是将多样性往具有积极作用的多元化方面疏导，使之有助于建立促进各种不同文化和谐互动的国家和社会机制。要实现这个目标，国家和民间团体都要发挥重要作用，办法是促进平等与包容而不是统一，承认归属感和促进扶持活动，在公认的社会和民主基础上使个人的特性能够得到保障。

预期结果：

- ▶ 就报告《我们的具有创造力的多样性》中提出的主要观点在国际一级长期展开讨论，尤其是关于全球化对于群体特性和互动能力等问题的影响；
- ▶ 建立在多元化社会发现紧张迹象的机制；
- ▶ 协助因冲突、移民和城市化等原因特性已经消失的个人和社区恢复其特性。

[132] 文化遗产的保护和保卫对于保护文化多样性至关重要。教科文组织将继续为未列入《世界遗产名录》的遗址的保存提供政策咨询和技术知识。开展上述活动的基础是倡导文化多样性的，包括智力、精神和物质的全面的遗产观念，这必然向多年来已经形成的文化观念，特别是国际法和国际政策方面的观念提出挑战。

[133] 为此，教科文组织将扶持文化创作者和传播者，重点加强当地的知识体系，特别强调由老人和妇女向青年人传授这些知识。教科文组织还将促进关于土著人的权利和遗产的国际讨论，以期就这方面所需的准则文件形成协商一致意见。

[134] 发展将在教科文组织的遗产保存活动中占有重要地位。保存工作可以创造谋生机会和工作职位，产生收入，因而有助于扶贫。教科文组织将设法确保居住在遗址范围内或遗址附近的人们充分参与保存政策的制订和实施以及遗址的管理工作。

[135] 除了规范性行动以外，教科文组织还着重振兴各种非物质文化遗产，例如语言、口头传说、价值观、创造物质文化的专门知识、表演艺术，以及与伦理道德、经济、社会政治和生态生活息息相关的传统知识，包括解决冲突、保护环境和治理复苏的办法。与此同时，技术也带来了新的机遇，教科文组织将利用它们记录非物质遗产，将其收集归档并加以传播，创造混合的文化表达方式。这方面的活动将与本组织在本土文化遗产和地方知识体系等相关领域开展的工作相互促进和配合。

预期结果：

- ▶ 为提高国际社会的认识，教科文组织将公布150个新的人类口头遗产和非物质遗产代表作。
- ▶ 为加强会员国能力建设，教科文组织将编写便于使用的手册，概括说明为保护地方和国家非物质遗产而建立国家目录的方法并举办相关培训。
- ▶ 教科文组织将通过建立在“活的人类财富系统”基础上的保护机制以及行政和法律措施，并通过实施旨在保护人类口头和非物质遗产杰作并提高其价值的行动计划，加强管理人和创作者的参与，尤其要使人们认识到妇女作为非物质遗产的管理人的重要作用。
- ▶ 为强调语言在保护文化多样性方面的重要作用，教科文组织将确保修订出版并广泛发行《濒危语言地图集》和两份《世界语言报告》。

各种文化和文明间的对话

[36] 保护文化多样性与更大范围的不同文明和文化之间的对话密切相关。这种对话旨在赋予文化遗产概念以全新的现代含义。确实，这样可以为更充分地了解盘古至今出现的各种文明与文化的强烈冲击和相互作用（如果不是汇合和趋同的话）奠定基础。这种对话包括不同地区和民族的价值观、信仰、哲学和政治概念以及文化和科学成就。

[37] 教科文组织以人类历史和各个地区的历史为鉴，通过区域间、文化间的项目（特别是丝绸之路和奴隶之路项目），已使人们认识到文化相互作用的复杂过程及其对当今生活的意义。在2001联合国不同文明之间

对话年期间开展的各种活动，使人们有机会从各种不同的角度对这些相互关系及其对当前的影响进行反思。教科文组织将提高人们对这些过程和相互关系的认识，使人们彼此间更充分地了解。教科文组织还鼓励为了人类的更大利益开展研究活动，将各种文明和文化相互汲取的营养编撰成文并详加论证。教科文组织将支持研究机构之间建立在线网络设施，使之相互促动，从而在国际上促进协同作用、加强合作产生多学科成果。

[38] 不同文明间的对话超出了文化与遗产的范畴，影响到教科文组织的各个主管领域，因而也触及教科文组织更多的日常工作，即不同社会与环境建立联系并加以保护，表示休戚相关，以创新方式利用科学技术知识，通过文学艺术体现其社会经验和生活的方式。教科文组织将设法把不同文明间对话的必要性和价值等内容纳入历史、地理和公民教育课程。教科文组织将根据它开展的历史以及丝绸之路和奴隶之路项目的结果，努力确保将其内容按照各级教育的需要加以适当修改并纳入各种课程中。

[39] 反过来说，不同文明间的对话，即使不受生机勃勃的现代创作及其固有表现手法的驱动，也将受到影响，创作是一种强有力的手段，能促进不同文化间的对话并使彼此更加充分了解。教科文组织将支持促进正规和非正规艺术教育的创新方法，为会员国提供有关政策咨询的意见。这种教育活动应有助于思考传统文化与现代文化之间的联系并使这种联系更加紧密。

鼓励多元化

[40] 为建设尊重多元化原则的多文化社会做出贡献是对教科文组织的又一个挑战。多元化是充满活力的民主社会的核心所在，对于不同文化和民族之间的和谐互动是不可

或缺的，也由于对话、辩论、宽容和不论血统、性别、种族或宗教信仰的相互尊重而繁荣发展。民主和尊重人权的原则是坚持和促进多元化的必要条件。教科文组织

将在具体分析先进经验的基础上制订参与式多元化的准则。本组织还将设法使各国当局认识到文化教育机构以及非政府组织在这方面可以发挥的重要作用。

促进文化多样性全球同盟

这个全球同盟是私营部门、公共部门及社会各界之间建立的灵活机动的合作伙伴关系，旨在推动并保护文化多样性，着重关注全球范围内文化商品的开发与流通。这是鼓励北南合作与南南合作的新方式，也可以成为纠正当今文化商品贸易不均衡的有力工具。

拥护该同盟的各公司、协会及机构将被要求积极支持下述各项行动：向发展中国家生产的内源性文化商品开放市场，向发展中国家的朝阳产业投资，转让与文化产业有关的专业技术，参与培训活动。同盟将本着真诚合作的精神要求有关国家的政府在传统贸易和电子商务中保护著作权，保障法律的执行。

人们希望同盟能使多种来源的文化产品在全球范围内品种更加繁多，并推动知识与技术的转让。商业合作伙伴关系将受到鼓励，并有望出现一个和谐的、无盗版之虞的新的全球文化市场。

预期结果：

- ▶ 在全球范围内唤起促进文化多样性，以及将“文化与发展”这一概念落实到合作开展的具体行动中的政治意愿；
- ▶ 表明北方的大型企业与发展中国家团结合作，并突显企业活动的社会责任概念；
- ▶ 更好地了解多源文化产品对民族特性的影响；
- ▶ 监测消费者对本国和外国文化产品的反应和公众在特定市场接受这些产品的程度；
- ▶ 发展国家的创作者和艺术家生产和推销其作品的新机遇；
- ▶ 在世界范围内提供更广泛和更多样的文化；
- ▶ 扩大北/南在文化产品的生产及市场营销方面的“技能”和技术的转让，以及鼓励建立企业合作伙伴关系；
- ▶ 依靠内源文化产业的持续繁荣，使可进入发展中国家市场的本国和外国文化产品达到更好的平衡；
- ▶ 改善对南方和北方创作者和产业的著作权保护，并为此建立新的全民文化市场；
- ▶ 开展可在文化财产和服务领域促进贸易谈判的倡导文化多样性的全球性动员活动。

[40]

[41] 保护多样性就必需承认文化产品和服务的特殊地位。文化企业和创作行业得天独厚，有种种渠道发挥创造力，也是创造工作机会和财富的日益重要的源泉。在这种企业和行业的内部蕴含着使人类生活丰富多彩的社会和经济的动力。根据将要提交大会第三十一届会议的《教科文组织文化多样性宣言草案》所含的各项原则，本组织将通过在全球范围内树立一批文化产业的代表从而支持希望制定保护思想与作品自由流通和交流的文化政策并促进自由和多种文化表达方式之框架的会员国。教科文组织将支持在全球和各地区建立新型的合作伙伴关系，促进内源文化产品的生产，提高各国的能力。此类提案之一是建立一个新的国际论坛，即全球文化多样性联盟，它将在本六年期开始时宣告成立。该联盟将把南北各国的、私营和公共部门的以及民间团体中所有上场的人马召集在一起，探讨是否有可能采取具体行动，支持发展中国家建立信息时代的文化产业，其中特别应包括如下活动：

- ▶ 内容多样化的发展与生产，
- ▶ 传播与保存，
- ▶ 提高能力计划，以及
- ▶ 确保全民享有，特别强调维护与发展公共领域。

预期结果：

- ▶ 制定国家政策，支持专业文化机构，以加强建立在民主原则与人权基础上的文化多元主义；
- ▶ 通过在联合国不同文明间对话年期间开展宣传活动，和随后的一系列活动，以及通过本组织开展的历史和文化间项目，改进历史、地理和公民教育；
- ▶ 通过促进文化多样性全球同盟，开创在全球及地区范围内公共部门、私营部门及社会各界之间的新形合作伙伴关系；

- ▶ 加强尤其是发展中国家的文化贡献，并使之多样化，遏制全球范围的不均衡现象；
- ▶ 在发展中国家的创造性行业中推行现代管理与营销技巧，采纳信息与传播技术。

[42] 在这方面，教科文组织将特别动员社会各界的广泛参与者，如教师、科学家、艺术家、图书馆馆员、档案保管员、媒体专业人员及其各自的保护团体和协会，并与之相互影响。

战略目标 9

通过能力建设和知识共享来增强文化与发展之间的联系

[43] 根据政府间文化政策促进发展会议（斯德哥尔摩，1998年）制定的《行动计划》，教科文组织将大力提倡文化在各国与国际发展战略中的决定性作用。

[44] 在遗产领域，教科文组织将开展试点项目，旨在利用大众传媒、互联网及其他数字化手段，提高公众对保护全球最著名的文化与自然遗址的重要意义的认识。将为教师编写名为《青年手中的世界遗产》的全套教育参考资料，在中学宣传遗产保护。

[45] 保护遗产还需要制定与旅游业有关的文化遗产开发政策。为此，教科文组织将协助各国增强内生能力，确定并宣传最佳做法，以消除旅游业不可持续发展的负面影响。借助教科文组织同旅游业及世界旅游组织建立的战略合作伙伴关系，将大力推广真正的文化旅游。

[46] 在世界遗产保护领域，当地社区参与大规模的生态保护、城市维护、综合规划及旅游项目，将提高可持续能力。能力建设、

培训（包括青年技能培训）、提高公众认识的方法（包括利用媒体、互联网和其他新技术）都将用来树立一种保护遗产的道德风尚。目标将是动员广大国际社会支持此项工作。

147] 促进手工业的发展，是加强文化与发展之联系的另一项内容。一向致力于消除贫困和推动可持续发展的教科文组织将协助手工业组织及手工业者解决数据收集、培训、宣传及社会地位等问题。将举行关于技巧与方式的试点研讨会，以筹备参加手工业博览会的有关事宜。与此同时，鼓励手工业者在互联网上创办网站，以扩大影响，加强彼此之间的网络联系。教科文组织还将资助为产品设计与市场营销培养培训人员的试点项目。

148] 在世界土著人民国际十年（1995-2004年）的范围内，教科文组织将以跨学科的方式，保证少数民族、边缘群体与弱势群体充分参与对其有直接影响的各项政策与行动的制定、贯彻与监督。在这方面，教科文组织将把工作重心放在有形遗产与无形遗产上，推广正规和非正规的多语言和多文化教育，宣传文化权利，制定斡旋机制，以方便土著人民参与决策过程，加强当地知识与土著知识体系，促进知识的世代相传；在土著人民与非土著合作伙伴之间建立平等的合作伙伴关系，提高土著人民的地位，支持由土著人民创办的自己的全国性咨询机构与网络。

预期结果：

- ▶ 在互联网上开办文化与可持续发展“观察站”，收集、分析、证实并传播新颖的文化观点与最佳做法中体现出来的创意；
- ▶ 加强全体合作伙伴之间的合作，以便更好地满足文化规划、信息、教育、管理与融资方面的需要；
- ▶ 制定文化指标以评估地方及全国的政策、战略和计划的改变；
- ▶ 同旅游业建立更广泛的合作伙伴关系，维护世界遗产遗址，遵循负责任的可持续旅游的原则；
- ▶ 建立文化政策、业务活动和最佳做法数据库，作为处理文化与自然遗产的新办法及进行文化间对话的新途径；
- ▶ 提高手工业者的设计、营销和管理技能，包括运用小额贷款等办法；
- ▶ 完善手工业统计数据；
- ▶ 在展览及营销中使用信息与传播技术。

传播和信息

149] 在传播和信息方面，教科文组织将按照联合国经济及社会理事会（2000年7月）关于“信息和传播技术在全球知识经济中的作用”的决议中和在《联合国千年宣言》（2000年9月）中确定的目标采取行动。这些文件呼吁建立国际战略合作伙伴关系，以填补数字技术鸿沟和建设一个开放的、无排斥现象的知识社会。

150] 对于教科文组织来说，这方面的主要目标应是建设一个以分享知识为基础，并将可持续发展的所有社会--文化和伦理方面融为一体的知识社会。除了技术问题之外，真正的核心问题是考虑数字鸿沟的人的方面。在这方面，教育是优先目标，因为没有全民教育就没有全民信息。信息和传播技术（TIC）在影响着本组织的所有行动领域，这体现在该专题的横向战略中。该战略要使信息和传播技术对教育、科学和文化做出贡献，以及对建设一个知识社会做出贡献（包括在社会方面的贡献）。

151] 在国际电信联盟（UIT）支持下预计于2003年举行的世界信息社会高峰会议将有助于分析目前的所有有关问题、总结成绩和制定未来行动战略。在这方面，如果考虑到信息革命如此富有活力，技术革新的速度又越来越快，那么就会感到《中期战略》的期限似乎长了一些：八年前，网上的万维网址只有50个，目前已增加到数百万个。此外，2000年底

因特网用户数量估计有4.07亿个，2005年将超过10亿。

152] 教科文组织的使命是促进信息、知识和资料数据的自由流通，鼓励创造丰富多彩的信息内容，并在重视加强机构能力的同时，为公平利用信息和利用知识分享的手段提供方便。利用信息以及管理知识和“内容”应是未来几年里的一个主要重点。

153] 本组织将继续开展三类不同但又相互依赖的活动：(i) 伦理、准则和法律问题；(ii) 信息技术的内容和在其主管领域的应用问题，其中包括发展与民主管理问题；(iii) 方法及利用信息和知识的程度问题。

154] 自1980年以来，国际传播发展计划（PIDC）在帮助发展中国家提高其传播方面的能力和改进这方面的培训工作。2001年1月设置的新的政府间“全民信息”计划是有助于缩小数字鸿沟的思考和行动平台，也是为达此目的而优先选用的工具：它应提供参考范围，并帮助确定这方面的重要工作重点。

155] 教科文组织将依靠下列大批合作伙伴：联合国组织，特别是开发计划署、电信联盟、知识产权组织和世界银行，其他政府间国际组织和政府间地区组织（如欧洲联盟）、非政府组织和在教科文组织主管领域发挥

积极作用的专业团体，当然还有私营部门。**[159]**在此情况下，本组织将继续追求以下分目标：

[156]本组织将设法鼓励在国际上开展有关世界化对利用信息服务和传播过程的影响的辩论和思考。它还将协助探讨现有的机制，或为促进普遍利用信息和传播手段及发展知识社会的文化多样性的表现形式而创建新机制。为此，本组织将努力把传统媒体与新媒体结合起来，特别是通过以社区的发展。

[44]

战略目标 10

鼓励思想的自由交流和普遍利用信息

[157]全球化和信息与传播技术从两方面影响到思想的自由交流和普遍利用信息。一方面，出现了利用新媒体（例如）煽动暴力、不宽容和仇恨或利用电脑犯罪者增多的新危险和新威胁。此外，大的传媒企业之间的集中化和兼并越来越多，很可能导致对言论自由和思想自由产生约束作用，并限制了思想的自由交流和利用信息的机会。另一方面，信息和传播技术能增加个人和社区之间相互联系的可能性，并促进利用信息、思想和知识，因而有助于这些群体克服排斥现象并从与世隔绝中摆脱出来。同样，信息和传播技术还将增加公民积极参与管理和决策过程的可能性。

[158]教科文组织的作用将是鼓励国际智力合作和动员世界舆论及其全体合作伙伴，促进和捍卫与受教育的权利密切相关的言论自由和获取信息的权利。因此，教科文组织将促进拟订有关利用信息和传播技术的普遍公认的原则和共同的伦理标准。制定宣传“公有领域”的有效战略将是本组织根据“自由利用”信息这一原则开展活动的一个主要内容。

促进言论自由、新闻自由、传媒的多元化和独立性

[160]教科文组织将继续促进和支持信息自由，鼓励在该领域工作的非政府组织和专业组织采取行动。这方面的大型宣传活动的目标是全世界广大公众、决策者、议员、民间社会各组织和记者培训机构。还将通过提高全世界的认识来加强言论自由和新闻自由，尤其是在转型期国家和有冲突的地区或冲突后的地区。考虑到独立传媒在预防和解决冲突方面所能发挥的重要作用，将给予它们特别支持。同样，根据关于促进独立和多元化传媒的五个地区研讨会（1991年至1997年之间在温得和克、阿拉木图、圣地亚哥、萨那和索菲亚举办的研讨会）的宣言和行动纲领，将对为了在会员国创造传媒在民主的环境中运作的条件而开展的活动给予新的推动。此外，本组织还将为建立保护言论自由和新闻自由的警报网或加强现有警报网做出贡献，以便进一步保障新闻记者和知识分子的安全。

预期结果：

- ▶ 在传播媒介行使人权和基本自由方面取得进展；
- ▶ 在大约十五个国家的国家法律中增加关于言论自由、新闻自由以及传媒独立的条款；
- ▶ 在转型期国家和发生冲突地区或冲突后的地区增加公营和私营独立报纸和广播电台或电视台数；
- ▶ 扩大网络地理覆盖面，以便更有效地防止危害记者和知识分子的安全。

促进在电子空间 行使人权和 基本自由

[161] 教科文组织在捍卫传统传媒中的言论自由和民主方面有丰富的经验，它还将在电子空间促进尊重《世界人权宣言》认可的原则：言论自由、尊重隐私权、个人安全获取信息和受教育的权利、保护知识产品固有的精神和物质利益、合法使用作品、遵守法制、法律和伦理的普遍原则、信息提供者的社会责任、为宣扬民主而利用因特网。鉴于其作为论坛和知识交流中心的功能，本组织将进一步促进对信息社会的伦理和社会问题进行思考。将分析这方面的主要倾向以及各国政府、政府间组织和非政府组织的立场和文件。这可能会导致拟订能达成国际协定的准则性文本（或文件）草案。教科文组织是能将创作人员、艺术家、出版发行者、“知识”的利用者（即图书馆员、教师和研究人员）汇聚其中的唯一组织。因此，它在与世界知识产权组织密切磋商，参与目前对下列问题进行辩论方面有极佳的优势：知识产权和合法使用作品、为教学和研究之目的对著作权的法律抗辩和促进对属于公有领域的作品的利用（涉及所有有关人员），这种辩论涉及所有相关参与者，并可能导致提出一些关于此专题的共同建议。同时，将开展各种向广大公众以及某些目标群体进行宣传的活动。

预期结果：

- ▶ 就知识产权和为教育、科学和文化之目的合法使用作品进行的公开辩论有进一步扩大；
- ▶ 在就这些问题达成国际共识方面，以及在为有关各方提出建议方面，取得进展。

促进和扩大公有信息

[162] 信息公有领域虽然没有市场价值，但却是一个拥有由公共资金资助进行研究取得的或在公有领域能够获得的各类数据、资料、知识和文件的无法估价的储藏库，它至今尚未得到充分利用。信息和传播技术彻底改变了利用这一“共同公有财产”的条件；这一遗产现在可以为广大公众利用、交换和分享。作为负有世界使命的智力合作机构，教科文组织将使自己成为促进信息公有领域的“冠军”，鼓励制定和通过旨在扩大利用知识社会各主要领域里的这一“公有财产”的政策和法律条款。此外，它将促进属于这一财产组成部分的作品的保存、数字化、利用和广泛传播，包括列入《世界记忆》计划的作品。同时，还应通过寻求制定登记、储存和交流方面的共同准则，以及通过制定相关政策、指导原则和法律文件来促进与公有领域有关的国家实践和国际实践。

预期结果：

- ▶ 会员国对文献遗产的价值的认识有进一步提高；
- ▶ 制定了与利用公有领域信息有关的指导原则；
- ▶ 建立了收集、保存和传播文献遗产的国际合作伙伴关系。

设置一个教科文组织的知识入口

[163] 因特网上的公共入口有许多用途，它同时是目标、行动手段和结果。由此，本组织可以证明怎样做才能使利用内容丰富的“公有领域”成为建设知识社会的一张重要王牌，它的目的是要证明具有如下特点的一个世界网址是否可行和有用：它存有大量的在公有领域能够得到的信息和文件，并

[46]

预期结果：

- ▶ 通过教科文组织的因特网入口，使利用教育、科学、文化、传播和信息方面的公有信息和数据的情况有所改善；
- ▶ 各地区网址用户数量有增加；全球联网的团体、机构及其他信息提供者的数目亦有增加；
- ▶ 对以电子方式进行管理和公民参与方面的现有做法有进一步的了解；

战略目标 11

在各种传媒和世界信息网络中促进多元化和文化多样性的表现形式

[164] 根据这一与战略目标 8 密切相关的目标，教科文组织将继续通过支持在地方、国家和地区编制和传播各种信息内容，鼓励文化和语言多元化以及各种文化表现形式的蓬勃发展。在各种传播媒介以及对于各种传播和信息技术来说，主要的问题就是要促进多元化。在地方、国家或分地区编制和传播能满足特定社会群体愿望的教育、娱乐和文化产品，这是保证文化多样性的

能证明所能获得的材料的形式，民族、文化、语言渊源，当然还有内容是多种多样的。所述信息和项目（政策、统计数字和数据、方法等）优先面向发展中国家的用户。此外，还将调查在以下各方面进行的实验：电子民主和“联机”管理，以及利用信息和传播技术改进尤其是发展中国家的公共行政管理工作和公民参与情况的可能性，以便传播最佳做法。鉴于该公共入口项目的费用高昂，将与其它合作伙伴合作实施。

真实性和促进多元化的确实性的极好手段。公共广播电视台部门在帮助制作和传送适应各种社会情况的节目的同时，还可以减少出现文化清一色的情况。为此，教科文组织将阐明原则；帮助制订政策；提高各国政府和专业界的认识；鼓励公有部门及私营部门和社会各界之间进行合作，促进文化产品的研制和传播，以及在各国开展实施示范项目的强有力的有效活动。

[165] 教科文组织将继续追求下述分目标：

鼓励制作和传送视听节目

[166] 与各专门的非政府国际组织合作，共同制订制作和传送视听节目目的的政策和方法，它们应考虑所针对的不同公众（妇女和青年）的需要和为特殊群体（少数民族或语言少数群体）、农村或城市处境不利公众排忧解难。遵从内容多样化和高质量标准的公共广播电视台部门按照自己的使命，至少部分地撇开商业利益，可以为解除公民们在传播和信息方面的忧心问题并满足他们对这方面的期望做出更大贡献。因此，将继续努力通过尊重编辑的独立性加强公共广播电视台部门将强调提高产品和节目的质量，拓宽传播渠道。有关传播媒介的教育对于教科文组织具有特殊重要意义，因此也将予以优先重视。首先要开展的活动是围绕上述一些专题，对决策人员和传媒方面的专业人员进行宣传动员。将强调在内容方面鼓励文化和语言多种表现形式的必要性。教科文组织将支持各种减少“影视暴力”的行动，同时宣传“传播媒介具有的教育和文化内涵”这一概念。在地区和地区间战略框架内，特别是与一些专门组织合作开展的其他活动将支持发展中国家自己制作的产品和与这类国家联合制作的产品，鼓励节目、经验和专门知识的交流，并促进本国产品进入世界市场。除此之外，还将实施支持专业人员培训和开发各种设备和设施的示范项目作为上述活动的补充。

预期结果：

- ▶ 由教科文组织支持制作的产品数、筹措的资金额和进入国际传播渠道的作品和制作人的数目均有增加；
- ▶ 增加受训人员数以及扩大（重点在发展中国家）面向不同目标群体的媒体；
- ▶ 通过有关公共广播电视事业的国家立法。

预期结果：

- ▶ 通过在因特网及其他数字产品中提供更加丰富多彩的内容，扩大文化和语言的多样性；
- ▶ 就网络文化多样性以及数字产品及其广泛应用提出综合建议；
- ▶ 做好收集并以数字形式保存现有文献遗产和数字产品的安排。

促进信息网络内容的多样化

[167] 电脑化空间是交流、创造和表现各种文化价值观念和特性的极好“场所”。教科文组织应制订鼓励编制、保护和传播将在世界网络传播的教育、科学及文化内容的政策和策略。本组织将根据会员国就这些问题开展的各种调查研究以及现有的经验、做法和政策，提出一套有关促进电脑化空间的语言和文化多样性的建议。对各种举措，例如对意在促进因特网使用多种语言的Babel计划，将给予鼓励。“世界记忆”计划的宗旨是保护和宣传具有普遍价值的稀有的和濒危的文献遗产；在该计划范围内，将同时努力采用近年来确定的方法和原则，开展保护和传播活动。这些措施将推广到其它国家、其它语种和其它载体。

[168] 最后，还将与各有关合作伙伴一道，努力推出保护数字记忆的世界战略。将在对此问题进行分析之后，弄清在国际范围内可能采取的解决办法和应当提出什么建议，既能收集并以数字形式保存现有的文献遗产，又能保存濒危的数字资料。

战略目标 12**[47]**

确保全民利用，
尤其是在公有领域
利用信息和传播技术

[169] 教科文组织将努力迎接数字鸿沟的挑战，主要采取一种地区性的和非集中化的做法，支持培养发展中国家、最不发达国家和转型国家的机构能力和人的能力。大多数人在利用知识和传播媒介以及真正进入知识社会方面遇到了种种障碍：基础设施（能源和硬件、电信设备和大众传播设备）不适应；资金不足；文盲现象仍然存在；缺乏采用此类技术的科学环境；有关利用信息和传播技术的培训不够；保养或帮助没有保证；由于语言和文化原因，内容不适合，甚至不能用。教科文组织将从两个方面着手，促进缩小数字和传媒方面存在的差距，即，鼓励制订加强机构能力的政策；创造条件使全民能够公平利用信息和知识以及利用作为载体的技术，为此，将动员国际合作中的所有合作伙伴。

[170] 为此，教科文组织将继续追求下述分目标：

制订有关传播、信息和 信息技术的综合性的地区和 国家政策和策略

[71] 将在编写有关地方的内容、开发人力资源和发展基础设施方面重点作出努力。将采取的对策的主要目的是促进和加强地方（无论是设备、人力资源还是方法方面）的能力，而与各地区组织的合作是这些对策之关键。追求的目标是为地方、国家、分地区和地区创作和传播传媒产品。此外，通过开展支持有关机构的活动，促进建立档案馆、图书馆及其它资料文献服务部门网络或加强现有的这类网络。将优先考虑电脑化空间为地区合作和利用当地信息所提供的潜在机会。为此，将鼓励建立世界数字信息管理和处理工具开发公司和用户网络。根据所有这些对策，将培训妇女和青年作为优先项目，从而使他们参与传播工作。

预期结果：

- ▶ 拟订地区和分地区战略和行动计划；
- ▶ 加强特定目标群体的参与及其自我培养的能力；
- ▶ 通过培训和支持有关机构，扩大对世界网络的参与；
- ▶ 建立世界数字信息及资料管理和处理工具开发公司和用户网络；
- ▶ 进一步参与世界网络的工作，改进其技术质量。

促进利用信息和传播手段

[72] 在机构间合作和扩大与多边机构（如开发计划署、国际电信联盟、世界银行）、政府间地区组织及其它参与者合作方面，教科文组织将尽力促进开展旨在鼓励将信息和传播技术用于教育、科学、文化或传播的行动。将进一步作出努力，特别是通过国际传播发展计划和全民信息计划，号召开展国际技术合作，来加强传播和信息能力。更为重要的是，将继续开展并扩大多功能社区电信中心的试验，目的是鼓励处境不利的城乡地区依靠发展计划拥有信息和传播技术。示范项目将展示在社区一级如何通过电信中心将传统的传播手段（主要是广播）与新的信息技术（特别是因特网）结合起来。这可以检测在教育、卫生、日常生活、消除贫困、参与管理和地方决策等广泛用途中取得成功的条件。

预期结果：

- ▶ 增加发展“信息结构”和培养传播能力的项目数以及为此目的筹措更多的资金；
- ▶ 使信息和传播技术在培训，特别是在远程教育或科学及文化合作中的应用多样化；
- ▶ 增加旨在建立一批与因特网联接的社区电信中心（“无线电广播”）的示范项目，使更多的人通过这些设施获取信息
- ▶ 增加社区网站和生产更多的社区光盘，从而提供当地的信息。

横向专题战略

消除贫困，尤其是赤贫

背景

173】 贫困是对基本人权的否认，是当今所有社会都关心的问题。若要进一步加强社会正义与团结，经济与社会进步，民主以及最终巩固和平，就必须有效地克服贫困，尤其是赤贫导致的不公正、排斥、剥夺和不平等，而首先则是产生这一切的根源。今天有十二亿人处于赤贫状态，其中四分之三在农村地区生活和劳作。

174】 各国政府和国际组织都把消除贫困放在推动经济和社会发展这一全球性事业的中心。他们在一系列国际会议以及前不久召开的联合国千年峰会上已经作出承诺，在2015年年底以前一定要实现使赤贫人口减半的国际发展目标。联合国消除贫困十年（1996—2005年）现在刚刚过半。为了扩大消除贫困的效果，已经在联合国系统内外开展了许多首创行动。总之，这些行动的主要目标是建立扶贫的政策环境，扩大向贫困人口的资源流动，创造社会财富并建立公共机构，帮助穷人得到知识、信息和机遇，提高穷人及其社区的能力。

175】 消除贫困的长期战略必须与其它的人的发展战略协调一致，应将它们置于人的安全这个总的背景之下，重点满足个人及其社区的需要。最近收到的一些国际机构、发展合作机构以及与实地行动有联系的贫困

研究网络的报告都强调，确保上述战略之间的联系对于有效持久地实施消除贫困战略具有重要意义。鉴于有迹象表明，某些地区在过去几年里减轻农村贫困的工作已经停滞不前，这样做就更有必要了（参见国际农业发展基金（IFAD）2001年农村贫困报告“消除农村贫困的挑战”）。

176】 教科文组织作为联合国系统的智力和伦理组织，拥有合法地位来宣传消除贫困在道德和政治上的必要性。消除贫困是世界和平与安全的重要条件，也是人的尊严问题。因此，促进发展权和教育权是教科文组织的任务之一，同时还要提倡人类的团结，差距日益加大的国家之间和民众之间的团结。

177】 贫困和扶贫政策中教育、文化方面的以及与科学有关的因素往往被忽视。虽然贫困的范式已经由仅仅是收入的标准和定义（“每天不足一美元”）演变成更加以人为本的概念（如“人的能力”低下、缺少社会资本，易受伤害、缺少尊严等），但是，这种拓宽了的定义和认识却很少体现在政策、策略和政策文献中。

178】 例如由世界银行和国际货币基金组织在1996年发起的高负债穷国行动（HIPC）就特别强调这些国家必须制定缓减贫困战略，以此作为免除债务的条件。但是，他们往往不能充分考虑教育的核心作用、

发展的文化内涵、男女平等、水资源和其他的自然资源、环境因素以及管理方法，而这一切都可以通过教科文组织的贡献加以解决。最终目的必须是各国以参与和包容的方式与其它多边或双的合作伙伴一起制定出各自的全面战略。

- [50]** **179]** 要树立有效的理念和方法，使这种一体化真正有效并将这些战略转化成旨在使穷国既有选择权又能发表自己意见的切实可行的措施，仍然有许多工作要做。尽管发展中国家的“参与”和“自主权”的重要性已得到正式承认，发展和消除贫困的工作却仍面临着主要由捐助者制定议程的危险。旨在消除贫困的政策与国家计划能否取得成功，不仅取决于强有力的政治保障，而且有赖于各国真正拥有自主权和社会有关各方的真正参与。凭借其作为民间团体合作伙伴的有力地位，教科文组织能够努力保证民间团体代表参与政策的设计、制定与实施过程。

教科文组织的战略

- 180]** 会员国已经通过大会的各项决议和执行局的各项决定要求教科文组织制定一项适当的长期战略，对缓减贫困做出具体的贡献。执行局同意总干事的提议，把消除贫困选为本组织作为一个整体的活动的一个横向专题。下列战略确定了教科文组织为消除贫困，尤其是赤贫做出独特贡献的主要参数。

- 181]** 制定战略的依据是对教科文组织在其主管领域内为消除贫困做贡献的相对优势进行的分析，并考虑到了整体的需要。将明确具体的切入点，同时考虑到各种行动计划和纲领，如达喀尔行动纲领、斯德哥尔摩文化发展政策会议、布达佩斯世界科学会议以及和平文化行动计划等。同样，与联合国系统内外各合作伙伴的合作，特别是世界银行、开发计划署、儿童基金会、人

口基金、粮农组织、国际农业发展基金和国际劳工局的合作，将是所有活动的关键因素。

教科文组织行动的战略目标

- 182]** 教科文组织将集中力量争取完成三项主要的相互关联的战略目标。

战略目标1

将教育、文化、科学和传播作为重要内容纳入国际和国家消除贫困战略，从而为扩大消除贫困战略的重点做出贡献。

- 183]** 制定国家消除贫困战略，需要教科文组织做出近期、中期和远期的贡献；

- 184]** 近期：将全民教育战略（包括正规和非正规教育，职业教育和科学教育）按照《达喀尔行动纲领》第9条的要求，将人力资源因素和属于教科文组织主管领域的其它方面的因素纳入国家和国际的消除贫困战略与行动。这将需要引起决策者和民间社会双方的重视。

- 185]** 中期：建议通过旨在加强适合穷人和处于社会边缘人群的特殊需要的正规和非正规的教育方法和其他授课体系的全民教育计划，通过确保更大范围获得安全水的计划，以及有计划地将当地知识和文化遗产内容引进各种战略。

- 186]** 远期：评估取得的进展，确定障碍及克服障碍的方法；为一体化教育、文化和科学的全方位消除贫困战略筹集资金。

- 187]** 地区一级的行动将有赖于本组织的下放程序和总部外办事处。重点将是交流建立特别以农村人口和妇女为对象的非传统教育授课体系的先进经验。还要对在

战略的连续性与实施方面已取得的进展进行评估，包括对重要指标的设计，及促进统计资料收集能力建设方面作出的贡献进行评估（在巴黎21项行动框架内与联合国其它主管机构、各国家机构密切合作）。

预期结果：

- ▶ 在许多国家，尤其是最不发达国家，将全民教育(EFA)和特别是文化发展和科学与技术方面的人力资源开发纳入长期的消除贫困战略和行动计划；消除贫困所涉及的其它国际及双边组织接受这种方法；
- ▶ 地区、分地区和国家在开发人力资源与能力培养方面，尤其在项目的设计与实施方面的能力和网络化程度得到提高，以便加强各国的自主权和对男女平等问题的重视。

188] 在总部外，教科文组织的行动将在所有计划部门和有关机构的大力配合下进行。政策指导部分将吸纳各部门的教育和人力资源开发规划的内容。

战略目标2

支持在国家消除贫困战略与可持续发展框架之间建立有效的联系，重点放在教科文组织主管领域内。此外，协助动员社会财富，办法主要是在公共领域通过培养能力和建立机构，以便帮助穷人享受其权利。

189] 许多受到贫困严重困扰的国家必须在消除贫困战略与国家可持续发展战略之间建立有效的联系。这种联系将确保自然资源（尤其是水资源、土地、森林和生物多样性）的损失和污染受到扼制。这

将为创造社会财富和建立有关机构，帮助穷人利用其自然环境和创造就业机会打下基础。最终这将有利于巩固全人类的安全。这项任务将通过以下行动得以实施：

- 190] 近期：提供政策指导，使以教科文组织主管领域为主的消除贫困与可持续发展战略相结合，并为最易受伤害的人群，主要在农村和城市周围地区创造社会财富和建立有关机构。
- 191] 中期：通过分地区和国家的学科间试点项目、培训和机构建设，增进国家和分地区的知识分享和网络建设，加强与自然资源和自然灾害的全球观测和及时报警系统的联系，为消除贫困政策与可持续发展行动计划的结合作出贡献，特别注重促进当地知识与全球可利用知识间的相互作用和联系。
- 192] 远期：促进机构的能力建设，以保证在国际、地区和分地区涉及人类安全的科学信息的自由流通与共享。基于其具有全球性的科学计划，教科文组织将努力在地区和分地区发起行动。

预期结果：

- ▶ 使消除贫困战略与可持续发展计划的目标相结合，便能为穷人创造与他们的自然环境和资源相连的就业机会；
- ▶ 特别在最不发达国家建立起国家消除贫困战略与可持续发展和人类安全框架之间的联系；
- ▶ 在许多国家，尤其是最不发达国家，加强机构建设、知识分享工作、培训和联网的能力，以便在教科文组织主管领域内加强对人类安全所构成的危险和威胁的控制能力。

战略目标3

为建立有助于提高能力、参与和创造就业机会的国家政策框架和环境作贡献。

193】重申社区是社会变革的生力军，这在过去几年里已成为扶贫发展战略的重点，尤其是在缓和和减少贫困方面。如果开展的文化活动、地方管理及宣传活动能有效提高穷人的能力，就必须予以充分考虑，尤其是在它们关系到妇女和女青少年的参与时，在这种情况下，自然资源利用和提供金融和信贷设施方面的有效参与性分散管理将具有根本性的意义。同时还将强调必须建立使公营部门、非政府组织和私营部门都参加的扶贫联盟，以及有效地参与自然资源和金融服务的分散管理过程，以确保这一计划的落实。

194】教科文组织已经获得了在社区开展工作的经验，经验的取得是通过开展旨在使未受到教育者受到教育的非正规教育活动，通过让社区参与管理文化和自然遗产保护项目，实施小额贷款计划和关于人口与生殖健康的教育（与人口基金合作），通过创建社区多媒体中心将传统与新传媒手段相结合，普及信息与知识，促进非正规教育。提高社区能力还将有助于艾滋病毒/艾滋病预防教育运动的开展。为此，教科文组织将在最不发达国家，特别是非洲、南亚及东南亚设计并实施一定数量的跨部门和跨学科项目，尤其是在两个横向专题框架内的项目。

195】要使总部外项目得以顺利实施，就必须确定社区内的主要组成和接力机制，提高社区居民的能力，并特别重视妇女、青年和老人的需要。教科文组织在这方面的行动将需要各个计划部门和有关机构的投入。

预期结果：

- ▶ 根据对数个发展中国家的社区，尤其是农村地区的社区的需求进行评估的结果，通过教育、培训、小额贷款和自然资源利用计划筹集社会资本；
- ▶ 实施参与性分散管理过程，通过多种途径，如管理文化和自然遗产，小额贷款计划、社区多媒体中心和非正规教育活动，帮助提高地方社区的能力。

196】总之，教科文组织将开展下列活动：

- a) 制定和实施政策，包括协助有关各方参与制定国家自主的综合扶贫政策和框架，提高各国政府在国家和地方一级设置参与和包容程序的能力；
- b) 倡导和宣传，强调摆脱贫困是一项人权，是全球性的道德义务，是政府和国际社会的头等任务；
- c) 侧重于政策的研究，对分析赤贫状态和监测消除赤贫取得的进展做出贡献；
- d) 主要在正处于或刚摆脱贫冲突或自然灾害的国家及地区开展能力建设；
- e) 革新性总部外项目，特别是通过横向专题项目来证明其可行性和潜在结果，使之成为被纳入政策，转化为本国或其它国家重点行动的基础。

横向专题战略

信息和传播技术对发展教育、科学和文化事业及建设知识社会的贡献

背景

[197] 信息和传播技术（TIC）在促进发展的行动和消除贫困的斗争中以及在教科文组织的多个主管领域都具有重要的作用。信息和传播技术为知识的进步和交流、教育与培训及促进创作和文化间的对话开辟了新的前景。因而，实现本组织的两项重要使命--“促进思想与知识的自由交流”和“帮助知识的保存发展及传播”--也许就有了前所未有的大好机会。此外这些技术还可以为增强社会凝聚力和提高每个社会中的个人及群体的自我发展能力发挥积极的作用。但是，数字鸿沟的日益扩大客观上势必会加剧发展方面的不平等。最终造成一些矛盾的现象：弱势群体、农村社区、文盲、乃至整个国家等这些需要最为迫切的群体却没有掌握利用有助于他们充分参与知识社会的有关工具的机会。

[198] 教育、科学和文化以及传播媒介与信息都是走向知识社会的这一趋向的关键所在；因此教科文组织的所有部门都应在这一进程中发挥自己的作用。本横向战略的目的是阐明本组织打算如何以学科间方法作出协调一致的反应。

战略目标

[199] 教科文组织不能孤军作战。本组织应与能够在这些领域采取行动的许多机构通力合

作；其中包括：联合国系统或布雷顿森林系统的政府间组织、各地区开发银行，私营部门或公共部门的有关各方，非政府组织。但是，具体地讲，教科文组织应当在那些信息和传播技术影响最大的领域，即人类的智力活动和智力产品方面采取行动；其行动方法务必要兼顾到所有有关的社会文化和伦理问题，并应有助于将人作为各项发展目标的核心，缩小数字鸿沟。

[200] 在这个框架内，应追求的四项战略目标是：

- ▶ 就建设知识社会的共同原则达成一致意见；
- ▶ 通过利用多样化教学内容和办学方式来扩大学习机会；
- ▶ 增强科学研究、信息分享和文化交流的能力；
- ▶ 促进信息和传播技术。在培养能力、提高地位、管理和社会参与方面的应用。

就建设知识社会的共同原则 达成一致意见

[201] 教科文组织打算研究向知识社会发展所涉及的各种重大问题，研究这种发展对知识的结构、形式和内容及知识共享所具有的各种影响，以了解这方面可有哪些选择。信息和传播技术是促进经济增长和发展的重要杠杆。但是，技术进步不一定能让所有的人都平等地享用各种知识，并会在

世界范围内提出一系列“信息伦理”的问题：信息的质量和可靠性，如何尊重语言和文化的多样性，对知识和思想结构的影响，信息和知识的普及利用，特别是对公有领域的信息和知识的利用以及在世界范围内均衡地提高能力的问题。教科文组织将努力促成对知识社会最终目标的一种普遍共识，鼓励决策者、专业团体、民间社会的代表、双边和多边及私立部门的合作伙伴广泛地参与如何建设一个面向广大公众的知识社会的讨论。

- 202]** 在这段时期内，本组织将致力于在其主要主管领域里促进将智力产品用于非盈利的目的和教育，宣扬普及利用知识资源的原则。教科文组织已与生产、传播、收集和保存信息和知识的专家队伍建立了合作伙伴关系，愿意就正在开展的关于知识产权发展方向的辩论与世界知识产权组织密切磋商和协调。因此，促进在其所有主管领域合理利用智力产品将是教科文组织在未来数年中的任务之一。

预期结果：

- ▶ 提出有关信息社会发展的影响，特别是在教育、科学及文化方面的影响的各种研究报告及科研成果；
- ▶ 确定关于建设一个更加公正合理的知识社会的普遍认同的原则；
- ▶ 制定关于利用信息和合理使用智力产品的各种建议；
- ▶ 进一步扩大公有领域对信息和知识的利用。

通过利用多样化的教学内容和办学方式来扩大学习机会

- 203]** “学习社会和组织”的发展应当以人一生都要学习掌握新的知识为着眼点。校外学

习的机会越来越多了，而且其中许多机会都利用了信息和传播技术的发展和手段。但是随着教育需求的增长和办学方式的多样化，在学习机会、学习费用的承受能力和学习质量方面都出现了日益增大的差别。

- 204]** 信息和传播技术仅仅是可以辅助学习和扩大学习方法的整个技术的一个方面。在这种情况下，需要研究解决在教育中广泛利用信息和传播技术所涉及的各种伦理和法律问题（例如知识的所有权；法律框架和收费原则；学习机会和教材；将教育作为商品所提出的新的重大问题；教育对文化多样性的影响）。

- 205]** 将争取利用预算外资金来开展一项计划，先建立一个有生气和活力的信息交流中心，以收集整理、生产、交流和传播有关信息和传播技术与教育诸方面的信息和知识。这个信息交流中心将在各会员国，特别是发展中国家提供帮助。这其中包括要建立并负责管理一个关于教育和发展的因特网网页，作为教科文组织的门户网站的一项内容（与合作伙伴合作进行），另外还要开展有关替代性办学方式及其对教学内容、教学质量和教/学过程之影响的研究。

- 206]** 此外，教科文组织还将通过开展一些试点项目，鼓励将信息和传播技术作为推动教育变革的杠杆加以利用。在制订国家全民教育计划方面，将向会员国提供扩大使用信息和传播技术的有关建议，使没有机会者有机会接受教育；改进内容和教学的质量；在社区建立革新和试验中心。将把采用教育管理信息系统或改进现有系统作为促进实现全民教育各项目标的手段予以支持。

- 207]** 教科文组织还将促进采用将教师培训机构和教师联名成网的新办法，建立电子图书馆和编制电子教学材料。并将通过专家网络和开展国家间合作，推动制定关于远距

离和电子教学课程软件及电子学习机构的国际通用标准。

预期结果：

- ▶ 建立一个收集关于在教育和学习中利用信息和传播技术的资料研究成果及最佳做法的信息交流中心/知识库，其中包括设立一个作为教科文组织门户网站之组成部分的因特网网页；
- ▶ 向会员国提供有关在教育方面利用信息和传播技术的政策性建议；
- ▶ 有步骤地将信息和传播技术用于扩大接受教育和从事学习的机会，推动在国家一级实现全民教育的目标；
- ▶ 通过试办项目，阐明利用信息和传播技术的各种替代性办学方式的作用；
- ▶ 建立教师培训机构和教师网络。

增强科学研究、 信息共享和 文化交流的能力

208] 教科文组织将努力鼓励利用和参与以教育、科学、文化及传播为目的的各种形式的智力活动。为此，它将鼓励在各级开辟一个从事创作和进行交流的“公共空间”。编写和传播教育、科学和文化资料及保护数码遗产将是教科文组织工作的一个重要方面。本组织还打算强调说明信息和传播技术是如何通过建立专家或虚拟专题小组网络等方式在扩大其主管领域的交流与合作方面发挥积极作用的。

209] 电子载体为数字化信息的处理、管理和传递提供了多种技术选择。与其他有关机构合作建立一个有助于利用其主管领域（教育、科学、文化、传播和信息）的公有信

息和数据资源的教科文组织全球门户网站（并设几个分站）将是其开展行动的重要手段。逐步建立起来的这一全球知识门户网站在知识社会时代就如同“世界公共图书馆”。它们所掌握的各种信息将重点面向发展中国家的用户。

210] 将在世界范围内开展一场关于保护濒危数字文献的宣传运动。目的是要鼓励收集和保存用数字技术记载的知识遗产，并制订有关保护这些遗产的整套具体建议。

211] 本组织还将鼓励采用接受教育和获取科学信息的新方法--虚拟大学、实验室和虚拟科研团体。发展这种工作方法将有助于部分地消除科学鸿沟，特别是有助于发展中国家的研究人员参与世界一级的科研工作和分享科研成果。将开展一些试办项目，看看哪些情况最适合采用这些方法。

预期结果：

- ▶ 建立多学科的教科文组织门户网站，并设立几个分站；
- ▶ 在教科文组织的各个主管领域开展数字化专家网络的活动；
- ▶ 制订和广泛传播关于保护数字技术遗产和以数字形式保存资料的指导原则。

促进信息和传播技术 在培养能力、 提高地位、管理和社会 参与方面的应用

212] 信息和传播技术的应用是推动发展的一种潜能，因为它可以把各种人和各种系统联成网络，有助于社会各阶层的群体交流信息和发挥自己的作用。社会生活的参与性

及与各级负责人的关系都会因此而得到加强。本组织还将鼓励制订一些必要的信息和传播文件，以支持有关决策和推动公民与政府之间的对话，从而强化民主化管理和公民的参与。

213] 教科文组织将开展各种活动，推动将信息和传播技术，特别是与因特网或多功能电视中心相结合的社区广播用于发展教育、科学和文化事业或用于支持有关发展计划。这一战略的重点内容是：制作、改编、翻译和交流有关节目的内容；确定一些与不同文化背景和不同发展阶段相适应的试点项目；在各国和国际上收集、评估和交流有关经验；制订和实施关于鼓励社区活动及社区合作的国家政策。

214] 根据世界科学大会的建议，本组织将支持旨在建立地方和土著知识系统（LINKS——地方知识系统）的行动，以此作为提高地方社区能力和地位的方法和同社会排斥现象及日益贫困现象作斗争的一种手段。地方知识系统是扎根于社区的一种理解、认识和表达事物的方法，是地方就日常生活的基本问题作出决策的依据。这项行动将集中针对三个互相关联的领域：建立科学和地方及土著知识之间的联系与协同作用，以变革环境管理方面的作法；加强对这些

预期结果：

- ▶ 在几个国家建立当地传媒和电视中心网络，并研究其影响；
- ▶ 通过使用信息和传播技术，进一步扩大公民参与社会生活和决策；
- ▶ 提高公民使用信息和传播技术的能力；
- ▶ 加强地方和土著知识系统。

知识系统的保护，防止其被不适当当地占用和利用；使地方知识能够与传统的教育相结合，代代相传。这些活动不仅跟建设知识社会有关，而且还同减轻贫困，即《中期战略》中的另一个横向专题的活动有着密切的联系。

行动原则

215] 教科文组织将把资源集中于那些现实的目标，将其精力集中于它拥有相对优势的各类活动。为达到思考和行动之间的平衡，目标的实施应当采取四种方式：调查和研究，制订原则或准则、试点项目及开展动员、传播和培训活动：

- a) 调查和研究工作将侧重于收集世界范围内的重要数据资料，探讨各种趋势，激发人们从学科间和多文化的角度就国际、地区及国家各级可以采取的行动进行思考。
- b) 应当根据有关优先事项的不同进度来制订原则和准则，因为所需要应付的种种困难会大不相同。正当使用涉及的主要是法律方面的问题，而遗产保护所面临的则主要是物质方面的困难。另外，重要任务始终都应当是向制订国家一级的政策提供帮助。
- c) 试点项目旨在探索在实地开展多部门行动的可能性。它有助于分析实际困难和最紧迫的问题，并有助于根据不同社会文化背景，找到有关解决办法。
- d) 教科文组织的行动如果不能促成真正的变化，则是徒劳的。因此，活动的成果应当得到国际社会的承认和运用。这需要作相辅相成的两个方面的工作：传播和宣传。传播和宣传可采取多种形式包括通过传播媒介或专门的资料、出版物来向政府有关当局、专业界或广大公众进行宣传，在正规或非正规教育系统范围内，在教室或以远距离方式开展入门或继续培训活动。



31 C/4 Add.

巴黎，2001 年 10 月 17 日

原件：英 文

关于《2002-2007年中期战略》（31 C/4）的决议草案
(总干事拟定，供起草小组考虑)

大会，

庄重申在所有的人之思想中筑起保卫和平之屏障需要所有对《联合国宪章》、
《教科文组织组织法》和《世界人权宣言》充分承担义务，
认识到自教科文组织创立以来从未象今天这样要求它通过维护人的尊严、平等、团结
互助、尊重人权和民主原则为人类的团结做出贡献，
意识到当前国际形势的发展情况需要国际社会做出长期的回应和努力，为此教科文组织在其所有主管领域应发挥前瞻性作用；
决心促进多种文化和文明之间的对话，并在地区、国家和地方三级加强人的安全，以便解决赤贫、排斥和歧视问题及其产生的有害结果；
相信为了将此决心变为实际行动，本组织必须根据其明确规定的目标和宗旨，集中其活动和资源，以便取得切实的成果，使所有参与者，尤其是易受伤害的国家和社会阶层受益；
意识到本组织需要广泛动员合作伙伴实施其计划和战略；
审议了在广泛磋商的基础上制定的《2002-2007年中期战略草案》（31 C/4）和执行局就此提出的建议（31 C/11），

|

赞成《中期战略》的统一主题“教科文组织通过教育、科学、文化及传播为全球化时代的和平与人的发展做贡献”；

要求总干事根据国际上最近发生的事件，并考虑到执行局第一六二届会议和大会第三十一届会议的有关辩论情况，重新分析教科文组织所面临的新的和持续存在的挑战；欢迎选择两个横向专题“消除贫困，尤其是赤贫”和“新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作贡献”，并强调两个专题应成为教科文组织所有计划的精髓；

确认教科文组织的活动应以三个主要战略目标为基础，即：

- a) 根据共同认可的价值观制定普遍原则和准则，以便迎接教育、科学、文化和传播领域正在出现的挑战，并保护和加强“共同的公共财产”，
- b) 通过承认和鼓励多样性及尊重人权，促进多元化，
- c) 提供公正的机会、能力培养和分享知识，促进提高能力和参与新兴的知识社会的程度。

同意教科文组织在履行其使命时，应是一个思想实验室、制定准则的机构、信息交流中心、会员国中的能力培养者和国际合作的推动者的观点，

对《中期战略》言简意赅的编制方式表示满意，它在《联合国千年宣言》及其国际发展目标的基础上确定了本组织2002-2007年的战略目标和相关的预期成果，

强调在本组织的所有计划活动中应明确满足受排斥和易受伤害群体、处境最差的地区和国家的迫切需求，并应作出一切努力确保有效地优先解决非洲、最不发达国家、妇女和青年的需要；

||

根据执行局的建议（31 C/11）和本届会议（全会和有关委员会）辩论的结论，批准《2002-2007年中期战略》；

请总干事确保早日拟定地区和分地区战略；

请总干事向执行局报告为有效监督《中期战略》的实施所采取的措施；

同意滚动式战略这一思路，并决定在其第三十一届会议上视必要审查《中期战略》，同时考虑总干事可能提出的任何建议和执行局可能提出的任何建议。